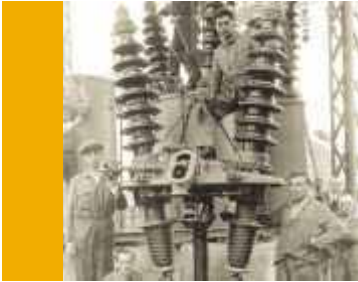




Úvodné príhovory  
Introductory speeches



Profil spoločnosti  
Company's profile



Štatutárne orgány spoločnosti  
Company's statutory organs



Hlavné činnosti spoločnosti  
Company's main activities



Ekonomika a financovanie  
Economics and Financing



## Obsah - Contents

<b>Príhovor predsedu predstavenstva</b>	<b>04</b>
<b>Príhovor generálneho riaditeľa a člena predstavenstva</b>	<b>06</b>
<b>Identifikačné a kontaktné údaje</b>	<b>08</b>
<b>Súhrn hlavných informácií</b>	<b>09</b>
<b>Tradícia a súčasnosť SSE, a.s.</b>	<b>10</b>
<b>Predmet činnosti</b>	<b>11</b>
<b>Významné udalosti roku 2002</b>	<b>12</b>
<b>Predstavenstvo SSE, a.s.</b>	<b>13</b>
<b>Štatutárne orgány spoločnosti</b>	<b>14</b>
<b>Organizačná štruktúra</b>	<b>15</b>
<b>Obchod s elektrickou energiou</b>	<b>16</b>
<b>Distribúcia elektrickej energie</b>	<b>20</b>
<b>Investície</b>	<b>22</b>
<b>Stavebnomontážne činnosti</b>	<b>23</b>
<b>Stratégia a informatika</b>	<b>24</b>
<b>Ľudské zdroje</b>	<b>25</b>
<b>Riadenie kvality</b>	<b>26</b>
<b>Ochrana životného prostredia</b>	<b>27</b>
<b>Ekonomika a financovanie</b>	<b>28</b>
<b>Správa auditora</b>	<b>35</b>
<b>Message of the chairman of the board of directors</b>	<b>36</b>
<b>Message of the chief executive officer</b>	<b>38</b>
<b>Identification and communication data</b>	<b>40</b>
<b>Essential information summary</b>	<b>41</b>
<b>Tradition and the present of SSE, a.s.</b>	<b>42</b>
<b>Subject of activity</b>	<b>43</b>
<b>Important events in 2002</b>	<b>44</b>
<b>Board of Directors of SSE, a.s.</b>	<b>45</b>
<b>Statutory bodies of company</b>	<b>46</b>
<b>Organizational structure</b>	<b>47</b>
<b>Trading with electric energy</b>	<b>48</b>
<b>Distribution of electric energy</b>	<b>52</b>
<b>Investment</b>	<b>54</b>
<b>Building and assembling activities</b>	<b>55</b>
<b>Strategy and information science</b>	<b>56</b>
<b>Human resources</b>	<b>57</b>
<b>Quality management</b>	<b>58</b>
<b>Environmental protection</b>	<b>59</b>
<b>Economy and financing</b>	<b>60</b>
<b>Auditor's report</b>	<b>67</b>



## Príhovor predsedu predstavenstva



**Patrick Luccioni**  
Predseda Predstavenstva SSE, a.s. (od 31.10.2002)

Vážení zákazníci, vážení obchodní partneri, vážení priatelia,

dovoľte mi, aby som úvodom svojho príhovoru vyjadril, ako veľmi sa cítim byť poctený tým, že k Vám môžem prehovoriť na konci roku 2002 ako predseda predstavenstva SSE, a.s. Je to vlastne prvýkrát po dobu trvania tejto spoločnosti, ktorá v roku 2003 oslaví svoje 80. výročie, čo túto výsadu má predstaviteľ zahraničného strategického partnera, v tomto prípade skupiny EDF, ktorá je lídrom na európskom trhu s elektrickou energiou.

Nie je ľahké zmieniť sa len pár slovami o tom, aký rozhodujúci bol rok 2002 pre SSE, a.s. V tomto roku prešla SSE, a.s. pozitívnymi zmenami v rámci meniaceho sa slovenského trhu s elektrickou energiou tesne pred liberalizačným procesom. Zároveň uskutočnila kroky na svoju čiastočnú privatizáciu a aktívne sa pripravila na zvýšenie svojej konkurenčnej schopnosti. Toto sa odrazilo vo výsledkoch za rok 2002, ktoré sú veľmi povzbudivé ako aj v schopnosti SSE, a.s. integrovať sa do skupiny EDF za podmienok, ktoré sú pre jej budúcnosť optimálne.

Ale vráťme sa k uplynulému roku, ktorý bol predovšetkým poznamenaný procesom čiastočnej privatizácie slovenských energetických distribučných spoločností. Aj keď sme už na to možno zabudli, mali by sme si pripomenúť, že SSE, a.s. urobila svoje prvé kroky ako akciová spoločnosť 1. januára 2002. Po týchto organizačných zmenách nasledovalo čoskoro jej usporiadanie v zmysle postupu due diligence, ktoré bolo uskutočnené vo februári a marci 2002. Po ukončení obdobia rokovaní bol dňa 25. júna 2002 podpísaný medzi slovenskou vládou a skupinou EDF protokol o predaji 49 % akcií základného imania SSE, a.s. Do konečného uzavretia dňa 31. októbra, kedy boli dotiahnuté do konca podmienky predaja, uplynuli ešte štyri mesiace.

V deň uzavretia zmluvy tak na historickom valnom zhromaždení skupina EDF získala 49%-ný podiel na akciovom kapitále SSE, a.s., ako aj kontrolu na riadení spoločnosti. Fond národného majetku (FNM) zostáva i naďalej najväčším akcionárom spoločnosti s 51%-ným podielom na akciovom kapitále, ale strategický partner si ponecháva exkluzívne právo na odkúpenie časti, alebo celej zvyšnej časti kapitálu v prípade, že by štát rozhodol o jeho odpredaji. V rámci dozornej rady menuje EDF jedného z deviatich členov, ktorý je zároveň podpredsedom, v rámci predstavenstva menuje troch predstaviteľov z piatich, z ktorých jeden je predsedom.

Obidvaja akcionári sa rozhodli realizovať spoločne stanovenú stratégiu, ktorá je uvedená vo viacročnom Strategickom pláne na roky 2003-2005. Tento plán odráža filozofiu skupiny EDF prispôbenú ku špecifickým potrebám SSE, a.s. a rozvíja stratégiu spočívajúcu na štyroch hlavných bodoch:

- spokojnosť zákazníka,
- zlepšovanie efektivity a rentability,
- riadenie orientované na ciele,
- a nakoniec, zodpovedný sociálny prístup, ktorý dáva prioritu dialógu so sociálnymi partnermi a zástupcami zamestnancov.

Následne prebehol bez problémov príchod strategického partnera a začiatok implementácie nového strategického plánu keďže sa opierali sa o politiku modernizácie, ktorá bola postupne presadzovaná už niekoľko mesiacov pred vstupom skupiny EDF pod efektívnym vedením predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa h.doc. Ing. Miroslava Rapšíka, CSc. Navyše boli tímu vedenia potvrdené jeho pozície a tento sa stal priamo zainteresovaný na implementácii Projektu konkurenčnej schopnosti a integrácie (PCI), ktorý má za cieľ premeniť hlavné strategické smery plánu na konkrétne opatrenia v závislosti od ich priority.

Posledné mesiace roku 2002 môžeme skutočne označiť ako obdobie významných úspechov v nasledujúcich oblastiach:

- rokovanie a schválenie taríf predaja elektrickej energie na rok 2003 Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO),
- snaha o čo najlepšiu kúpnu cenu elektriny v prospech našich klientov, opierajúca sa o pevnejšie partnerstvo s národným výrobcou elektrickej energie - Slovenskými elektrárňami, a.s. (SE, a.s.),
- zlepšenie komerčného prístupu predovšetkým voči kľúčovým zákazníkom,
- zavedenie politiky zlepšovania rentability, ktorá je založená na zameraní našej činnosti na náš hlavný predmet podnikania a vnútornú reštrukturalizáciu.

Ekonomická bilancia ukazuje, že rok 2002 bol rokom prechodným. Čistý hospodársky výsledok dosiahnutý v roku 2002 vo výške 26 mili nov Sk je výsledkom konsolidácie našej finančnej situácie vďaka tvorbe opravných položiek na rizikové pohľadávky vo výške 342 mili nov Sk. Súhrne, s celkovým obratom 14 901 mil. Sk vytvorila naša spoločnosť rezervy vo výške 327 mil. Sk nad plán, čo nám umožňuje pripraviť sa vhodným a efektívnym spôsobom na budúcnosť. Skutočnosť, že už nemáme takmer žiadne záväzky voči SE, a.s., nášmu hlavnému dodávateľovi, je ďalším znakom významných zlepšení. Investičný program dosiahol 680 mil. Sk a sústreďoval sa predovšetkým na zlepšenie kvality našej distribučnej siete.

Rok 2003 začína prvou etapou otvárania trhu s elektrickou energiou v predvečer vstupu Slovenska do EÚ. Od 1. januára 2003 sa objavuje nový typ zákazníka: je to oprávnený odberateľ, ktorý si môže vybrať svojho dodávateľa elektrickej energie na základe ponuky trhu. Výhľadovo budú všetci klienti patriť do tejto kategórie, ale v tomto roku sa to bude týkať iba tých, ktorých spotreba je vyššia ako 40 GWh. V roku 2003 bude mať teda SSE, a.s. 16 oprávnených odberateľov a urobí všetko pre to, aby si ich udržala v rámci dlhodobých obchodných vzťahov založených na spolupráci. Som presvedčený, že dokážeme dosiahnuť náš cieľ prispôbiť sa tomuto plne otvárajúcemu sa trhu a dokonca predvídať jeho vývoj.

Naše ciele budeme môcť dosiahnuť predovšetkým vďaka trom rozhodujúcim nástrojom:

- 1) nová politika orientovaná na zákazníka, ktorá si kladie za cieľ zaslúžiť si jeho dôveru výrazným zlepšovaním nielen kvality ponúkaných produktov a služieb, ale predovšetkým konkurenčnou schopnosťou našej ponuky,
- 2) zrýchľovanie procesu orientácie na hlavný predmet podnikania a na racionalizáciu našich činností,
- 3) plné zainteresovanie všetkých našich vedúcich pracovníkov a zamestnancov, bez ktorých tieto ciele nebude možné dosiahnuť.

Vážení zákazníci, obchodní partneri a priatelia, v roku 2002 teda skončila SSE, a.s. v lepšej pozícii, aj keď si všetci uvedomujeme, že hlavné výzvy, ktorým budeme musieť čeliť, sú ešte pred nami. Budeme im čeliť rozvážne a rozhodne, pretože sme presvedčení, že tento podnik sa môže spoľahnúť na všetky svoje potrebné zdroje tak, aby ich úspešne zvládol a že vďaka novému duchu pracovného tímu sa už naši pracovníci angažujú na tom, aby v prospech našich zákazníkov pracovali čo najlepšie.

## Príhovor generálneho riaditeľa



**h. doc. Ing. Miroslav Rapšík, CSc.**  
**Generálny riaditeľ a člen Predstavenstva SSE, a.s.**  
**(do 31.10.2002 predseda Predstavenstva a generálny riaditeľ)**

Vážení priatelia,

prvý rok existencie Stredoslovenskej energetiky, akciovej spoločnosti, (SSE, a.s.) bol rokom, počas ktorého SSE, a.s. prešla najvýznamnejšou zmenou od svojho založenia. Dovoľte mi preto začať tento príhovor práve ňou. Dňom 31. októbra 2002 vstúpil do našej spoločnosti strategický partner, francúzska energetická spoločnosť Electricité de France (EDF), čím sa SSE, a.s. stala členom skupiny EDF. Takto sa naplnilo uznesenie Vlády SR č. 538 zo dňa 22. mája 2002, ktorým bolo vydané rozhodnutie o privatizácii 49% podielu Fondu národného majetku SR na podnikaní našej firmy priamym predajom spoločnosti Electricité de France International. K zmenám došlo aj v zložení orgánov spoločnosti - v predstavenstve má EDF od 31.10.2002, v zmysle akcionárskej zmluvy, troch členov, vrátane predsedu predstavenstva a Fond národného majetku SR dvoch členov, vrátane podpredsedu. V Dozornej rade SSE, a.s. je 9 členov, z čoho je jeden zástupca EDF - podpredseda, 5 členov vrátane predsedu nominoval Fond národného majetku a traja členovia sú volení zamestnancami. Zároveň bol schválený Strategický plán SSE, a.s. na roky 2003 - 2005, ktorý spomeniem neskôr.

K ostatným udalostiam v živote našej firmy môžem s radosťou konštatovať, že si svoje hlavné poslanie - zásobovať odberateľov elektrickou energiou s komplexnými službami s tým spojenými splnila. Uplynulý rok bol rokom stabilizovanej ekonomickej situácie SSE, a.s., pričom bol dosiahnutý hospodársky výsledok vo výške 917 mil. Sk, ktorý bol účtovne znížený tvorbou opravných položiek (k zásobám, investičnému majetku a k pohľadávkam) vo výške 438 mil. Sk a tvorbou rezerv (na reštrukturalizáciu spoločnosti, opravy investičného majetku, k pohľadávkam a iné rezervy) vo výške 200,5 mil. Sk. K 31.12.2002 dosiahla naša spoločnosť zisk po zdanení vo výške 26,7 mili na Sk. O jeho rozdelení rozhodne Valné zhromaždenie.

SSE, a.s. pokračovala aj v roku 2002 v zavádzaní procesného systému riadenia s cieľom rozvíjať a podporovať také činnosti, ktoré prinášajú vysokú pridanú hodnotu na základe neustáleho skvalitňovania služieb zákazníkom pri udržaní čo najlepších výsledkov hospodárenia spoločnosti. V roku 2002 sa začala druhá etapa projektu, ktorá v súčasnej dobe po zvládnutí identifikácie, zamerania sa na priority, analýzy a redizajnu procesov stojí pred záverečnou fázou, pred ich implementáciou s vytvorením novej organizačnej štruktúry. Táto fáza už bude realizovaná v spolupráci s expertami z EDF pod názvom Projekt konkurenčnej schopnosti a integrácie. Treba povedať, že proces sa spomalil, pretože sme predpokladali, že Closing bude k 1. septembru 2002 a realizácia k 1. januáru 2003. V skutočnosti sa Closing uskutočnil až 31.10.2002. V spolupráci so strategickým partnerom a v spolupráci s expertmi sa začali dôsledne analyzovať navrhované procesy s cieľom vytvoriť objektívne predpoklady na zmeny k 1.7.2003. Nový pohľad na organizačnú štruktúru taktiež prinesie spracovaný Projekt zamestnanosti, ktorého zámerom je optimalizácia zamestnanosti v spoločnosti. V súlade s výsledkami posúdenia potrieb našej spoločnosti sa javí ako vysoko aktuálne vyčlenenie ciachovní a stavebnomontážnych činností a postupne aj ďalších procesov zo SSE, a.s., optimalizácia počtu pracovníkov v Okresných obchodných kanceláriách (OOK) a hľadanie ďalších možností zefektívnenia chodu spoločnosti, zvýšenia rentability spoločnosti a rozvíjanie činností priamo súvisiacich s hlavným poslaním spoločnosti. To všetko bude smerovať k tomu, aby schválený Strategický plán spoločnosti bol naplnený. V nadväznosti na prebiehajúci projekt zavádzania procesného riadenia je potrebné taktiež vyriešiť systém odmeňovania a motivácie zamestnancov, ktorý už nezodpovedá potrebám modernej spoločnosti. Po zrušení platnosti Kolektívnej zmluvy vyššieho stupňa pre túto oblasť prijalo vedenie úlohu spracovať a implementovať nový systém odmeňovania v tarifnej aj v nadväzovacej časti mzdy v roku 2003.

Významnou oblasťou, ktorá bude výrazne vplývať na stav spoločnosti je otvorenie trhu s elektrickou energiou. Treba si uvedomiť, že v súčasnosti vzniká úplne nová situácia, otvára sa trh s elektrickou energiou, pracuje nezávislý regulačný úrad a my musíme bojovať o zákazníka, aby sme ho udržali, pretože to je jeden z hlavných predpokladov rentability spoločnosti. Aby sme to dosiahli, musíme byť schopní konkurencie v oblasti kvality, nákladov a služieb. Otvorenie trhu totiž prinesie nové pravidlá a iný pohľad na jednotlivých účastníkov, pričom pre SSE, a.s. je prioritou udržať si svojich odberateľov. SSE, a.s. začala pokusne dovážať elektrickú energiu pre ostrov Čadca, treba však povedať, že zatiaľ len v malom rozsahu. Koncom roku 2002 prebehli náročné rokovania so Slovenskými elektrárňami, a.s. o cenách elektrickej energie na rok 2003, nakoľko rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO) dostali SSE, a.s. a ostatné rozvodné spoločnosti do zložitej situácie, kedy musíme zvyšovať ceny a to predovšetkým oprávneným odberateľom s nebezpečenstvom ich možného odchodu od SSE, a.s., respektíve zníženia odberu, alebo aj ohrozením ich výroby.

Veľa práce sa vykonalo na poli implementácie systémov kvality v súlade s požiadavkami normy ISO 9001. Boli získané certifikáty kvality medzinárodného združenia pre certifikáciu IQN-net pre útvary Údržba VVN a Stavnomontážne činnosti (SMČ), započalo sa so získaním uvedených certifikátov kvality pre útvary MTZ, Projekty a Investície.

SSE, a.s. naďalej pokračovala v rozvíjaní regionálnej politiky. Procesné zmeny, ktoré sme doteraz zrealizovali mali za následok výrazné priblíženie sa k zákazníkovi, pričom podporujeme budovanie energetickej infraštruktúry, rozvíjame dobrú spoluprácu s okresnými a krajskými úradmi, podporujeme investične budovanie priemyselných parkov, čo má a bude mať pozitívny vplyv na zamestnanosť v regióne. V neposlednom rade sponzorsky podporujeme nemocnice, školy, sociálne ústavy a šport.

Rád by som sa dotkol aj spolupráce so sociálnym partnerom, ktorá je už niekoľko rokov na dobrej úrovni. Sociálny partner nás podporil pri Projekte procesného riadenia, spolupracovali sme s ním aj na Projekte zamestnanosti. Myslím, že môžem povedať, že Kolektívna zmluva, ktorá nadväzovala na nový zákonník práce platný od 1. apríla 2002, bola podpísaná bez vážnejších problémov. Pevne verím, že naša dobrá spolupráca bude pokračovať aj naďalej a bude na prospech spoločnosti aj jej zamestnancov.

Všetky uvedené aktivity priamo, či nepriamo súvisia so Strategickým plánom spoločnosti na roky 2003 - 2005, ktorý definuje základné prístupy pre najlepšie riešenie pre odberateľov, zamestnancov, akcionárov a celú SSE, a.s. s nasledovnými cieľmi:

- Opätovné zameranie sa SSE, a.s. na predmet vlastnej činnosti
- Snaha o dosahovanie ekonomickej výkonnosti a kvality distribúcie pre odberateľov
- Nastolenie zdravého finančného prostredia
- Zvýšenie hodnoty spoločnosti pre každého akcionára
- Začlenenie SSE, a.s. medzi porovnateľné distribučné spoločnosti v regióne a Európe.

SSE, a.s. ešte čaká zlepšenie činností v oblasti rentability s potrebou výrazného zníženia ovplyvniteľných nákladov a vytvorenia zdrojov pre financovanie investícií, čo sa dá dosiahnuť optimalizáciou ľudských zdrojov, diverzifikáciou a konkurencie-schopnosťou zdrojov zásobovania, rozvojom predaja, optimalizáciou využívania investičného majetku a aktív spoločnosti, znižovaním lehôt na vymáhanie pohľadávok a znižovaním výšky záväzkov. Bude taktiež potrebné zlepšiť činnosti v oblasti uspokojovania odberateľov posilnením aktivít telefónneho zákazníckeho centra, zavedením nových spôsobov merania, rozvojom komunikácie a poradenských činností a podobne. Bude taktiež potrebné zlepšiť orientáciu manažmentu, nemyslím len riaditeľov úsekov ale hlavne stredný manažment, vedúcich odborov a oddelení, na dosiahnutie plánovaných výsledkov spoločnosti, sociálnu politiku spojenú s reštrukturalizáciou spoločnosti, ako aj zlepšenie imidžu spoločnosti. Z uvedeného vyplýva, že nás ešte čaká náročná práca na tom, aby sa SSE, a.s. plne integrovala do skupiny EDF ako moderná európska firma. Sme povinní splniť poslanie tejto firmy, pre spokojnosť nás všetkých - dodávateľov aj odberateľov. Záverom by som chcel vysloviť presvedčenie, že takto o rok budeme môcť hodnotiť ako úspešný aj rok 2003.

## Identifikačné a kontaktné údaje

### Stredoslovenská energetika, a.s.

Ulica republiky 5  
010 47 Žilina

IČO: 36 403 008  
DIČ: 0036 403 008/694

Bankové spojenie: VÚB, a.s. Žilina, č. účtu: 702 432 / 0200

Akciová spoločnosť je zaregistrovaná v Obchodnom registri  
Okresného súdu Žilina, oddiel Sa, vložka číslo: 10328/L,  
deň zápisu 01.01.2002.

Telef n: 041/519 1111  
Fax: 041/519 2575

E-Mail: [sse@sse.sk](mailto:sse@sse.sk)  
Internet: [www.sse.sk](http://www.sse.sk)

08





# Súhrn hlavných informácií

## Vybrané finančné ukazovatele

(hodnoty k 31.12. daného roka)		1999	2000	2001	2002
<b>Hospodársky výsledok po zdanení</b>	tis. SK	1 677	- 463 419	1 573 743	<b>26 659</b>
<b>Prevádzkové výnosy</b>	tis. SK	11 977 002	13 950 062	16 727 587	<b>14 874 399</b>
<b>Finančné výnosy</b>	tis. SK	183 400	140 714	1 322 069	<b>20 748</b>
<b>Mimoriadne výnosy</b>	tis. SK	3 634	3 331	19 992	<b>6 742</b>
<b>Výnosy celkom</b>	tis. SK	12 164 036	14 094 107	18 069 648	<b>14 901 889</b>
<b>Náklady celkom</b>	tis. SK	12 162 359	14 557 526	16 495 905	<b>14 875 230</b>
<b>Prevádzkové náklady</b>	tis. SK	11 729 587	14 040 879	15 367 750	<b>14 335 254</b>
<b>Finančné náklady</b>	tis. SK	352 341	501 701	439 826	<b>274 268</b>
<b>Mimoriadne náklady</b>	tis. SK	1 213	10 179	3 465	<b>13 846</b>
<b>Daň z príjmu za bežnú a mimoriadnú činnosť</b>	tis. SK	79 218	4 767	684 864	<b>251 862</b>
<b>Pridaná hodnota</b>	tis. SK	1 823 466	2 310 293	3 597 460	<b>2 586 499</b>
<b>Investičná výstavba</b>	tis. SK	450 193	528 803	935 365	<b>680 398</b>
<b>Priemerný prepočítaný počet zamestnancov</b>	osoby	3 661	3 570	3 541	<b>2 546</b>

Poznámka:

Roky 1999 - 2001 sú vrátane troch teplární, ktoré boli súčasťou SSE, š.p.. Rok 2002 je samostatná SSE, a.s.



## Vybrané obchodné a technické ukazovatele

(hodnoty k 31.12. daného roka)		1999	2000	2001	2002
<b>Nákup elektrickej energie (zdroje spolu)</b>	MWh	7 145 052	7 175 488	7 221 998	<b>7 023 419</b>
<b>Výroba elektrickej energie (Malé vodné elektrárne SSE, a.s.)</b>	MWh	334 591	317 052	310 733	<b>8 376</b>
<b>Užitočná dodávka elektrickej energie z toho:</b>	MWh	6 598 643	6 638 428	6 942 955	<b>6 491 153</b>
<b>Velkoobder</b>	MWh	3 727 682	3 988 518	4 035 580	<b>3 914 958</b>
<b>Maloodber podnikateľský</b>	MWh	712 222	653 579	797 585	<b>676 235</b>
<b>Maloodber obyvateľstvo</b>	MWh	2 036 301	1 888 456	1 995 576	<b>1 845 195</b>
<b>Ostatné</b>	MWh	122 438	107 875	114 214	<b>54 765</b>
<b>Počet odberateľov z toho:</b>	počet	699 654	686 009	686 175	<b>689 559</b>
<b>Velkoobder</b>	počet	4 646	4 628	4 702	<b>4 702</b>
<b>Maloodber podnikateľský</b>	počet	84 165	79 710	78 421	<b>78 719</b>
<b>Maloodber obyvateľstvo</b>	počet	610 843	601 671	603 052	<b>606 138</b>
<b>Dĺžka elektrizačnej sústavy - vlastníka SSE, a.s. z toho:</b>	km	31 391	31 438	31 622	<b>31 675</b>
<b>VVN</b>	km	2 595	2 596	2 624	<b>2 624</b>
<b>VN</b>	km	9 667	9 695	9 729	<b>9 755</b>
<b>NN</b>	km	19 129	19 147	19 269	<b>19 296</b>
<b>Transformovne, rozvodne a distribučné transformačné stanice vlastníka SSE, a.s. z toho:</b>	počet	6 664	6 710	6 751	<b>6 760</b>
<b>ZVN/VVN</b>	počet	6	6	6	<b>6</b>
<b>VVN/VN</b>	počet	40	42	44	<b>44</b>
<b>Distribučné transformačné stanice VN/NN</b>	počet	6 618	6 662	6 701	<b>6 710</b>
<b>Inštalovaný výkon</b>	MVA	1 821,1	1 831,1	1 856,3	<b>1 862</b>
<b>Rozloha oblasti pôsobnosti</b>	km <sup>2</sup>	17 978	17 978	17 978	<b>17 978</b>

## Tradícia a súčasnosť SSE, a.s.



Stredoslovenská energetika, a.s. je spoločnosťou s osemdesiat ročnou tradíciou. Jej vznik a počiatky sú spojené s rokmi 1920 - 1923, kedy na území stredného Slovenska vznikali prvé elektrárenské všeužitkové spoločnosti. Predchodcami SSE, a.s. boli Stredoslovenské elektrárne, účastinná spoločnosť v Banskej Bystrici a Spojené elektrárne severozápadného Slovenska, účastinná spoločnosť v Žiline. Obidve prešli v priebehu rokov svojej existencie radom reorganizácií, ktoré vyústili 1.1.1961 v ich zlúčenie a vznik jedného podniku, Stredoslovenské energetické závody. V roku 1990 sa stali samostatným štátnym podnikom a 1. 1. 2002 vznikla akciová spoločnosť Stredoslovenská energetika.

SSE, a.s. je regionálna distribučná energetická spoločnosť, ktorá pôsobí na strednom Slovensku (Žilinský kraj, Banskobystrický kraj a časť Trenčianskeho kraja) na území s rozlohou 17 978 km<sup>2</sup> a približne 1 600 000 obyvateľmi. Dodáva elektrinu pre priemyselné podniky, podnikateľov a domácnosti. V regii ne pôsobnosti SSE, a.s. je sústredený veľký počet priemyselných podnikov, od malých až po veľké strojárenské, metalurgické a chemické giganty. Prevažne horský terén územia je charakteristický náročnými klimatickými podmienkami, hlavne v zimných mesiacoch. Špecifikom je aj dodávka elektriny pre obyvateľov v množstve horských osád a samôt.

Cieľom vedenia spoločnosti je vytvorenie efektívne fungujúcej firmy v prostredí konkurencie na energetickom trhu. To znamená zlepšenie kvality a rozsahu poskytovaných služieb, zmenu prístupu k zákazníkom a v neposlednom rade zmenu myslenia pracovníkov vo vzťahu k ich práci. Realizácia tohoto zámeru sa prenesie i do organizačnej a pracovnej štruktúry spoločnosti.



## Predmet činnosti

Predmet činnosti SSE, a.s. pozostáva z nasledujúcich hlavných činností:

- nákup, rozvod a odbyt elektriny vrátane poskytovania služieb súvisiacich s dodávkou, odberom alebo používaním elektriny
- výroba elektrickej energie
- dovoz elektrickej energie
- tranzit elektrickej energie
- výkup elektrickej energie
- montáž a opravy meracej a regulačnej techniky
- oprava elektromerov, montáž vodomerov a meračov tepla
- kalibrácia meradiel elektrických veličín
- prevádzkovanie stredísk kalibračnej služby
- projektovanie elektrických zariadení
- projektová činnosť v investičnej výstavbe
- poradenská činnosť v energetike
- prenájom energetických zariadení
- inštalácia a opravy elektrických strojov a prístrojov
- výroba, opravy a montáž meradiel
- projekčné, montážne a servisné práce na telekomunikačných zariadeniach jednotnej telekomunikačnej siete
- obchodná činnosť v rozsahu voľných živností
- montáž, oprava, údržba vyhradených elektrických zariadení
- montáž, oprava výrobkov a zariadení priemyselnej elektroniky a výpočtovej techniky
- revízie elektrických zariadení a sietí
- elektroinštalácie
- poskytovanie neverejných telekomunikačných služieb prostredníctvom pozemných satelitných staníc a sietí VSAT
- projekčné, montážne a servisné práce na telekomunikačných zariadeniach jednotnej telekomunikačnej siete
- poskytovanie verejných telekomunikačných služieb okrem verejnej hlasovej telefónnej služby a výstavby verejnej telekomunikačnej infraštruktúry



## Významné udalosti roku 2002

### Január

Vznik akciovej spoločnosti Stredoslovenská energetika, a.s.

### Február

Audit hospodárskych výsledkov SSE, š.p. za rok 2001 spoločnosťou BDR, s.r.o. podľa slovenských účtovných štandardov a overenie otváracích súvah nových subjektov firmou Arthur Andersen podľa medzinárodných účtovných štandardov.

Zahájenie procesu due diligence - výberu zahraničného strategického investora pre SSE, a.s.

### Marec

Ukončenie procesu delimitácie majetku SSE, š.p. na štyri nástupnícke organizácie.

### Jún

25. júna 2002 bol podpísaný medzi slovenskou Vládou a skupinou EDF protokol o predaji 49 % akcií SSE, a.s. skupine EDF.

### Okt ber

31.10. 2002 bola podpísaná zmluva medzi EDF International, Fondom národného majetku a Ministerstvom hospodárstva SR o predaji 49%-ného podielu na kapitále SSE, a.s. skupine EDF.

V deň uzavretia zmluvy na valnom zhromaždení skupina EDF získala aj kontrolu na riadení spoločnosti. Fond národného majetku zostáva i naďalej najväčším akcionárom spoločnosti s 51%-ným podielom na kapitále, ale strategický partner má exkluzívne právo na odkúpenie 2%-nej časti, alebo celej zvyšnej časti kapitálu v prípade, že by štát rozhodol o jeho odpredaji. V rámci Dozornej rady menuje EDF jedného z deviatich členov, ktorý je zároveň podpredsedom. Päť členov vrátane predsedu menuje Fond národného majetku a traja členovia sú volení zamestnancami. V rámci Predstavenstva skupina EDF menuje troch predstaviteľov z piatich, z ktorých jeden je predsedom.

Valné zhromaždenie schválilo Strategický plán SSE, a.s. na roky 2003 - 2005.

### November

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví určil a schválil tarify a tarifné podmienky predaja elektrickej energie pre SSE, a.s. na obdobie od 1.1.2003 do 31.12.2003.



## Predstavenstvo SSE, a.s.



**Patrick LUCCIONI**  
Predseda predstavenstva



**Ing. Zsolt NYITRAI**  
Podpredseda predstavenstva



**h. doc. Ing. Miroslav RAPŠÍK, CSc.**  
Člen predstavenstva



**Dr. Peter WEIS**  
Člen predstavenstva



**Ing. Pavol FAKTOR**  
Člen predstavenstva

# Štatutárne orgány spoločnosti

## Štatutárne orgány spoločnosti od 1.1.2002 do 31.10.2002

### Dozorná rada SSE, a.s.

Predseda:	Ing. Peter Kliment	
Podpredseda:	Ing. Peter Huňor	
Členovia:	Doc. Ing. Juraj Altus, PhD.	
	PhDr. Ján Oravec, CSc,	
	Lubomír Hvojník	
	Ing. Marián Liškay	
	Ing. Ivan Propper	
	Ing. Martin Šikulaj	
	Miroslav Hruška	- volený zamestnancami
	Ing. Mikuláš Koščo	- volený zamestnancami
	Ing. Jozef Turianik	- volený zamestnancami
	Ing. Lubomír Kollárik	- volený zamestnancami
Tajomník:	Ing. Peter Marko	- bez hlasovacieho práva

### Predstavenstvo SSE, a.s.

Predseda:	h. doc. Ing. Miroslav Rapšík, CSc.
Podpredseda:	Ing. Pavel Meleg
Členovia:	Ing. Vladimír Baránek
	Ing. Jaroslav Hanzel
	Ing. Stanislav Tupý

## Štatutárne orgány spoločnosti k 31.12. 2002

### Dozorná rada SSE, a.s.

Predseda:	Ing. Anton Prno (v období od 31.10.2002 do 27.12.2002)
	Ing. Peter Huňor (od 27.12.2002)
Podpredseda:	Brice Francois Jean-Paul Alleman
Členovia:	Ing. Zoltán Bán
	Ing. Jozef Lahký (od 27.12.2002)
	Ján Ondrejka
	Ing. Teodor Petrík
	neobsadené miesto člena Dozornej rady voleného z radov zamestnancov
	neobsadené miesto člena Dozornej rady voleného z radov zamestnancov
	neobsadené miesto člena Dozornej rady voleného z radov zamestnancov
Tajomník:	Ing. Peter Marko - bez hlasovacieho práva

### Predstavenstvo SSE, a.s.

Predseda:	Patrick Luccioni
Podpredseda:	Ing. Zsolt Nyitrai
Členovia:	h. doc. Ing. Miroslav Rapšík, CSc.
	Dr. Peter Weis
	Ing. Pavol Faktor

# Organizačná štruktúra

## Organizačná štruktúra k 31.12.2002

<b>GENERÁLNY RIADITEĽ SSE, a.s.</b>	h. doc. Ing. Miroslav Rapšík, CSc.	
<b>DISTRIBÚCIA</b>	Ing. Jaroslav Hanzel	riaditeľ
Riadenie distribučnej sústavy	Ing. Jozef Turianik	manažér
Stratégia rozvoja distribučnej sústavy	Ing. Ján Ostrovský	manažér
Údržba VN a NN Martin	Ing. Mikuláš Koščo	manažér
Údržba VN a NN Lučenec	Ing. Lubomír Kollárik	manažér
Údržba VVN	Ing. Jozef Popluhár	manažér
<b>EKONOMIKA A FINANCOVANIE</b>	Ing. Pavel Meleg	riaditeľ
Ekonomika a plánovanie	Ing. Darina Gabrišová	manažér
<b>OBCHOD S ELEKTRICKOU ENERGIU</b>	Ing. Peter Jedinák	riaditeľ
Zmluvné vzťahy	Ing. Branislav Kadaš	manažér
Zákaznícke služby	Ing. Michal Špalek	manažér
Predaj elektrickej energie Banská Bystrica	Ing. Peter Gembala	manažér
Predaj elektrickej energie Žilina	Ing. Jozef Hlavna	manažér
<b>ĽUDSKÉ ZDROJE</b>	Ing. Jozef Lazar	riaditeľ
<b>SPRÁVA A LEGISLATÍVA</b>	Ing. Stanislav Tupý	riaditeľ
Správa a údržba neenergetického majetku	Ing. Ján Mlynár	manažér
<b>STAVEBNOMONTÁŽNE INNOSTI</b>	Ing. Vladimír Baránek	riaditeľ
Obnova distribučnej sústavy	Ing. Igor Kováčik	manažér
Stavebnomontážne činnosti B. Bystrica	Ing. Ladislav Hudák	manažér
Stavebnomontážne činnosti Žilina	Ing. Dušan Petrik	manažér
<b>STRATÉGIA</b>	Ing. František Krakovský, CSc.	riaditeľ
Informačné technológie	Ing. Marian Ziman	manažér

## Obchod s elektrickou energiou



Rok 2002 bol tak pre celú akciovú spoločnosť, ako aj pre útvary Obchodu s elektrickou energiou charakteristický zmenou právneho stavu. I keď predchádzajúca právna forma štátneho podniku v dnešnej forme už neznamenal 100%-né garancie zo strany štátu, týmto prelomom začala Stredoslovenská energetika, a.s. existovať ako plnoprávna obchodná spoločnosť. Spoločnosť, nesúca s právom komerčného obchodovania aj riziko obchodnej straty so všetkými dôsledkami. Keďže práve obchodovanie s elektrickou energiou a jeho efektívnosť bolo a je tvorcom príjmov a zásadným nástrojom zisku, predznamenáva to dôležitosť útvaru Obchodu s elektrickou energiou v štruktúre distribučnej spoločnosti.

Tak ako predchádzajúca doba bola charakteristická fluktuáciou legislatívneho prostredia v oblasti elektroenergetiky, aj rok 2002 so sebou priniesol veľa nového; Národná rada Slovenskej republiky (NR SR) schválila 9 legislatívnych noriem upravujúcich podmienky podnikania SSE, a.s. Podstatná časť týchto zákonov, vyhlášok a rozhodnutí Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO) sa týkala obchodovania s elektrickou energiou, konkrétne liberalizácie trhu s elektrickou energiou. Táto skutočnosť sa premietla aj do konkrétnej činnosti útvaru Obchodu s elektrickou energiou.

Jednou z najpodstatnejších zmien bola príprava na nový regulačný rámec v oblasti obchodovania s elektrickou energiou. Vytvorením nezávislého úradu sa kompetencie v cenotvorbe presunuli z Ministerstva financií na ÚRSO. Ešte podstatnejším na tejto zmene bol fakt, že štruktúru predajných cien si SSE, a.s. navrhovala sama. Práve z tohto titulu bol na útvar Obchodu s elektrickou energiou zriadený pracovný tím za účelom implementácie legislatívnych podmienok do nového cenníka elektrickej energie, pripravovaného k 1.1.2003.

Zásadným míľnikom tak pre SSE, a.s., ako aj pre samotný Obchod s elektrickou energiou bol v polovici roku vstup strategického investora - francúzskeho koncernu EDF. EDF sa od svojho vstupu do akcionárskej štruktúry SSE, a.s. správa ako partner manažérov Obchodu s elektrickou energiou na všetkých úrovniach. Vklad know-how, ktoré prostredníctvom expertov citlivo implementuje do tohoto špecifického druhu obchodovania, je založený na rešpektovaní špecifik SSE, a.s. a prostredia, v ktorom realizuje svoju činnosť.

Jedným z najzaujímavejších rozhodnutí roku bolo zriadenie funkcií obchodných zástupcov pre najväčších zákazníkov SSE, a.s. Dôvodom tohto kroku bola liberalizácia trhu s elektrickou energiou a zámerom lepšia - adresná starostlivosť o zákazníkov, ktorí svojou spotrebou produkujú podstatnú časť zisku. S týmto krokom je spojená aj ponuka služieb, pripravovaná aj pre potenciálnych zákazníkov SSE, a.s.

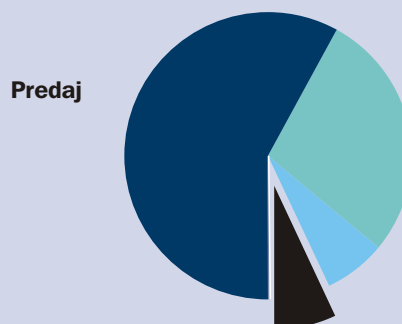
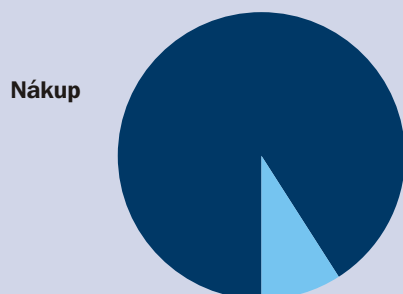
V rámci efektívnosti obchodovania s elektrickou energiou sa naďalej rozvíjala činnosť obchodného dispečingu, ktorý „stráží“ efektívnosť obchodovania, reprezentovanú rovnováhou medzi nákupom a predajom elektrickej energie. Za týmto účelom pracovníci útvaru Obchodu s elektrickou energiou v súlade s cenovými pravidlami navrhli a zrealizovali systém optimalizácie výkonu prostredníctvom zákazníkov sadzby B12. Efektívnosť obchodovania má totiž priamy vplyv na komplexnú ponuku služieb zákazníkom.

Ak obchodní zástupcovia predstavujú kľúčový nástroj pre zvyšovanie kvality služieb pre veľkých zákazníkov, pre zákazníkov segmentu malých podnikateľov a domácností túto úlohu plní Telefónne zákaznícke centrum. Po jeho zriadení v polovici roku 2001 sa postupne stalo neodmysliteľnou súčasťou SSE, a.s.. Tak existujúca, ako aj pripravovaná ponuka služieb určite presvedčí zákazníkov o našej snahe orientovať sa na potreby a požiadavky zákazníka.



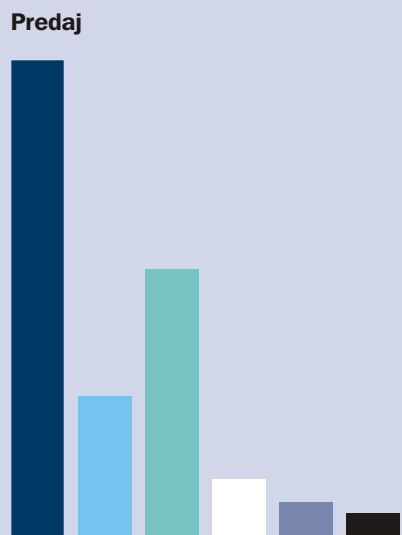


## Bilancia nákupu a predaja elektrickej energie v GWh za rok 2002



■ Slovenské elektrárne, a.s.	6 412 GWh	■ Veľkoodber	3 915 GWh
■ Ostatné	611 GWh	■ Maloodber podnikateľský	676 GWh
<b>Celkový nákup</b>	<b>7 023 GWh</b>	■ Maloodber obyvateľstvo	1 845 GWh
		■ Rozv. energ. podniky, zahraničie	31 GWh
		■ Ostatná spotreba	24 GWh
		<b>Celková užitočná dodávka</b>	<b>6 491 GWh</b>
		■ Straty	532 GWh

## Bilancia nákupu a predaja elektrickej energie v tis. Sk za rok 2002



■ Slovenské elektrárne, a.s.	10 140 834	■ Veľkoodber	8 048 045
■ Teplárne	385 900	■ Maloodber podnikateľský	1 972 888
■ Vodné dielo Žilina, a.s.	209 866	■ Maloodber obyvateľstvo	4 273 585
■ Závodné elektrárne a malé vodné elektrárne	183 858	■ Rozvodné energetické podniky, zahraničie	49 935
■ Rozvodné energetické podniky, zahraničie	144 757	■ Ostatná spotreba	38 210
■ Výrobne SSE, a.s. - malé vodné elektrárne	13 402	■ Jalovina	34 944
<b>Celkový nákup</b>	<b>11 078 617</b>		

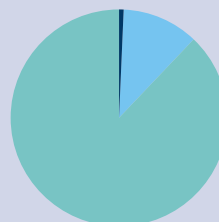


## Odberatelia elektrickej energie podľa počtu (živé odbery)

- Velkoodber
- Maloodber podnikateľský
- Maloodber obyvateľstvo

### Počet

4 702  
78 719  
606 138

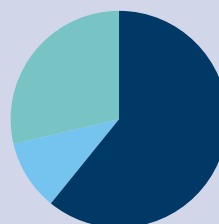


## Odberatelia elektrickej energie podľa odberu v MWh

- Velkoodber
- Maloodber podnikateľský
- Maloodber obyvateľstvo

### MWh

3 914 958  
676 235  
1 845 195

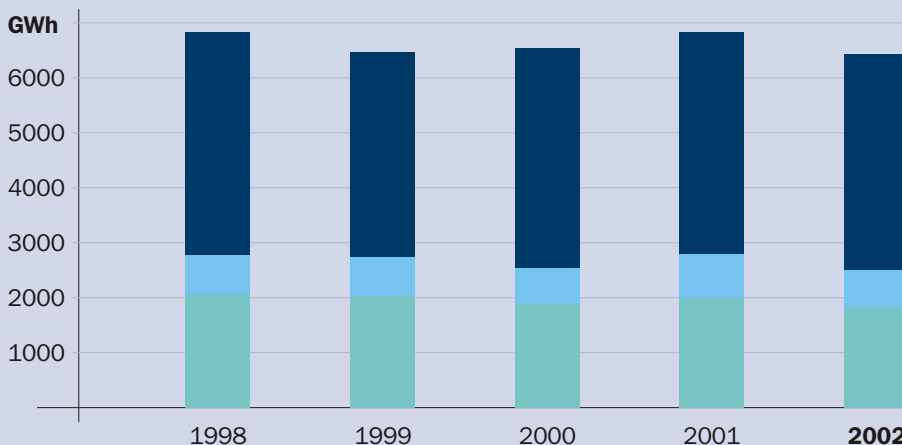


## Vývoj priemernej ceny v Sk/MWh

	1998	1999	2000	2001	2002
Velkoodber	1 699,06	1 741,80	1 814,92	2 023,59	<b>2 055,72</b>
Maloodber podnikateľský	2 113,99	2 270,19	2 595,94	2 827,83	<b>2 917,46</b>
Maloodber obyvateľstvo	829,81	1 108,07	1 806,89	2 294,59	<b>2 316,06</b>

## Vývoj predaja elektrickej energie podľa kategórií odberu v GWh

	1998	1999	2000	2001	2002
■ Velkoodber	4 052	3 728	3 989	4 036	<b>3 915</b>
■ Maloodber podnikateľský	709	712	654	798	<b>676</b>
■ Maloodber obyvateľstvo	2 064	2 036	1 888	1 996	<b>1 845</b>
<b>Spolu</b>	<b>6 825</b>	<b>6 476</b>	<b>6 531</b>	<b>6 830</b>	<b>6 436</b>



## Vývoj mesačnej užitočnej dodávky elektrickej energie v GWh

Mesiac	1999	2000	2001	2002
1	707	746	991	<b>688</b>
2	651	654	605	<b>598</b>
3	638	659	620	<b>614</b>
4	501	483	540	<b>532</b>
5	443	420	454	<b>458</b>
6	439	443	460	<b>454</b>
7	412	447	453	<b>438</b>
8	432	475	453	<b>424</b>
9	454	509	501	<b>469</b>
10	554	548	538	<b>572</b>
11	631	588	623	<b>579</b>
12	737	667	705	<b>665</b>



## Distribúcia elektrickej energie



Začiatok roka 2002 v SSE, a.s. sa niesol v znamení pretransformovania štátneho podniku na akciovú spoločnosť a následne v priebehu 6 mesiacov došlo k odkúpeniu 49 % podielu akcií Francúzskou energetickou spoločnosťou EDF.

V druhej polovici roka náš strategický partner prostredníctvom svojich zástupcov na pôde SSE, a.s., v širšom spektre prezentoval nové pohľady na riadenie modernej energetickej spoločnosti. Využívajúc podnetné návrhy predložené zo strany EDF prechádzame na kvalitatívne nové trendy riadenia aj samotnej distribúcie.

Prevádzkové problémy, ktoré bolo nutné riešiť v roku 2002 nastali hlavne v období mesiacov apríl - september, kedy v dôsledku intenzívnej búrkovej činnosti dochádzalo k zvýšeniu počtu výpadkov VN a VVN elektrických vedení, zo značným poškodením ich prvkov. Búrková činnosť spolu s tromi poveternostnými kalamiťami v mesiacoch júl a október a vzniknuté prevádzkové incidenty, ktoré súviseli s nie korektne organizovanou rekonštrukciou 110 kV rozvodne vodnej elektrárne Sučany (patriacej Slovenským elektrárňam, a.s.), sa významnou mierou podpísali pod nárast počtu porúch sietí VN a VVN v roku 2002.

Nakoľko sme zaevidovali v sledovanom období tendenciu nárastu počtu porúch je vhodné uviesť niekoľko konkrétnych údajov zo štatistických súborov. Napríklad na zariadeniach VN u porúch typu E1 evidujeme hodnotu nárastu s koeficientom  $k = 1,28$  a u porúch E2 (s poškodením prvkov) s koeficientom nárastu  $k = 1,25$ . Na 110 kV napäťovej úrovni sa takéto porovnanie javí ešte nepriaznivejšie s koeficientom  $k = 2$ . Situácia poruchovosti v NN sieťach sa začala sledovať a evidovať v elektronickej forme až v druhom kvartáli roka a neexistujúce historické údaje posledných rokov v tejto forme, neumožňujú predložiť korektný vývoj poruchovosti na tejto napäťovej úrovni.

V druhom polroku bol útvárom Distribúcia technicky zabezpečovaný zahraničný import elektrickej energie po 110 kV vedeniach zo Severomoravskej energetiky, a.s. do vydeleneho ostrova transformovni Čadca a Kysucké Nové Mesto. Keďže je takáto zahraničná spolupráca pre SSE, a.s. ekonomicky výhodná, útvárom distribúcie ju bude v ďalšom období naďalej zabezpečovať a rozvíjať aj inými možnými prenosovými cestami.

Maximálne ročné zaťaženie sústavy SSE, a.s. bolo v roku 2002 dosiahnuté vo výške 1 142,8 MW dňa 18.1.2002 o 7 hodine, čo opäť predstavuje mierny pokles oproti predošlému roku (1 185,9 MW), čím sa potvrdzuje dlhodobější trend poklesu, spôsobený zrejme zvýšením cien elektrickej energie a z toho dôvodu možným šetrením na strane odberateľov. Pomer zimného a letného maxima sledovaný na týždennej báze je však lepší (diagram zaťaženia z pohľadu týždenných maxim sa mierne „vyrovňuje“) v priebehu roka oproti stavu ako bol napr. pred 5 rokmi. Napatrne sa zhoršil pomer ročného zimného maxima (1 142,8 MW) k letnému minimu zaťaženia sústavy SSE, a.s. (413 MW), cca o 2%, kedy minimum predstavuje len 36% z ročného maxima (v roku 2001 to bolo 38%).

Strategickým rozhodnutím o začlenení oddelenia Geografických informačných systémov (GIS) do štruktúry útvaru Riadenie distribučnej sústavy, sa dosiahlo kvalitatívne vyššie a intenzívnejšie plnenie databázy systému GIS a koncom roka 2002 bol evidentne vyšší záujem o využitie tohto podporného nástroja pre riadenie distribúcie.



## Technické údaje o distribučnej sústave

		1999	2000	2001	2002
<b>Dĺžka elektrizačnej sústavy</b>					
- vlastník SSE, a.s.	km	31 391	31 438	31 622	<b>31 675</b>
z toho: VVN	km	2 595	2 596	2 624	<b>2 624</b>
VN	km	9 667	9 695	9 729	<b>9 755</b>
NN	km	19 129	19 147	19 269	<b>19 296</b>
<b>Transformovne, rozvodne a distribučné transformačné stanice</b>					
- vlastník SSE, a.s.	počet	6 664	6 710	6 751	<b>6 760</b>
z toho: ZVN/VVN	počet	6	6	6	<b>6</b>
VVN/VN	počet	40	42	44	<b>44</b>
Distribučné transformačné stanice VN/NN	počet	6 618	6 662	6 701	<b>6 710</b>
Inštalovaný výkon	MVA	1 821,1	1 831,1	1 856,3	<b>1 862,1</b>



## Vývoj mesačných maxim zataženia sústavy v MW

Mesiac	1999	2000	2001	2002
1	1 180	1 229	1 128	<b>1 143</b>
2	1 206	1 138	1 070	<b>1 058</b>
3	1 091	1 052	1 042	<b>1 024</b>
4	1 032	920	944	<b>950</b>
5	825	773	757	<b>747</b>
6	783	762	802	<b>792</b>
7	747	770	746	<b>746</b>
8	702	780	752	<b>740</b>
9	823	914	898	<b>884</b>
10	1 031	990	946	<b>964</b>
11	1 160	1 034	1 087	<b>1 027</b>
12	1 185	1 074	1 185	<b>1 138</b>

# Investície

Zdroje pre investičnú výstavbu na rok 2002 boli schválené Predstavenstvom SSE, a.s. v objeme 679 027 tis. Sk. Realizácia investičnej výstavby za rok 2002 dosiahla celkový objem 680 398 tis. Sk, čo predstavuje plnenie na 100,20 %.

## Vývoj použitia investícií

		1998	1999	2000	2001	2002
Siete	tis. Sk	429 016	232 014	370 532	581 386	<b>434 361</b>
Ostatné	tis. Sk	788 209	218 179	158 271	353 979	<b>246 037</b>
<b>Spolu</b>	<b>tis. Sk</b>	<b>1 217 225</b>	<b>450 193</b>	<b>528 803</b>	<b>935 365</b>	<b>680 398</b>

*Poznámka: Položka siete obsahuje čerpanie investičných prostriedkov na obnovu distribučných zariadení VVN, VN a NN (rozvodní, transformovni, vedení VVN, VN, NN). Položka ostatné obsahuje ostatné čerpanie investičných prostriedkov.*

## Použitie investícií v roku 2002

		Plán	Skutočnosť
Obnova distribučných zariadení VVN	tis. Sk	308 045	317 512
Obnova distribučných zariadení VN a NN	tis. Sk	171 050	156 532
Stavebné investície	tis. Sk	75 082	78 220
Informatika	tis. Sk	48 450	41 895
SZNR	tis. Sk	73 900	86 239
Ostatné	tis. Sk	2 500	0
<b>Spolu</b>	<b>tis. Sk</b>	<b>679 027</b>	<b>680 398</b>

## Najvýznamnejšie investičné akcie v roku 2002

Investičnou výstavbou bola uskutočnená obnova distribučnej sústavy na týchto zariadeniach:

- rekonštrukcia 22 kV rozvodne, riadiaci informačný systém (RIS) vrátane diaľkového ovládania (DO), v transformovni Podbrezová
- rekonštrukcia 22 kV rozvodne, RIS vrátane DO v transformovni Detva
- výstavba novej 22 kV rozvodne v transformovni Tepláreň Martin
- rekonštrukcia 110 kV rozvodne v transformovni Handlová
- rekonštrukcia DO transformovne 110/22 kV Kremnica
- 110 kV rozvodňa Podbrezová
- rekonštrukcia 110 kV rozvodne Fiľakovo
- výstavba RIS a DO 110 kV rozvodne v transformovni Lietavská Lúčka
- nasadenie RIS a DO v transformovni Vrútky
- výstavba 2x110 kV vedenia Varín - Kysucké Nové Mesto
- započatie rekonštrukcie 110 kV vedenia Bystričany - Oslany
- v priebehu roka 2002 boli započaté rokovania o odkúpení distribučného rozvodu elektrickej energie v areáli ZTS Dubnica



# Stavebnomontážne činnosti

Stavebnomontážne činnosti (SMČ) zaznamenali v roku 2002 niekoľko výrazných zmien, od 1.1.2002 začal pracovať útvar SMČ v novom zložení. Proces „Obnova distribučnej sústavy“ bol súčasťou SMČ, čím sa vytvorili jednoduchšie vzťahy pri realizácii investícií obnovy a rekonštrukcie elektrosústavy našej akciovej spoločnosti.

V roku 2002 sa celkovo zrealizovali stavby v objeme 395 553 tis. Sk. Na cudzích zákazkách sa dosiahli tržby v objeme 63 664 tis. Sk. Vlastné investície boli zrealizované v objeme 122 265 tis. Sk a menovité opravy boli aktivované vo výške 168 251 tis. Sk. Dodávky na vlastných investíciách predstavovali objem 41 373 tis. Sk.

## Výkony SM

		2001	2002
Cudzie investície	tis. Sk	77 064	<b>63 664</b>
Vlastné investície	tis. Sk	128 810	<b>122 265</b>
Menovité opravy	tis. Sk	185 245	<b>168 251</b>
Dodávky na vlastných investíciách	tis. Sk	149 761	<b>41 373</b>
<b>Celkový realizovaný objem</b>	<b>tis. Sk</b>	<b>540 880</b>	<b>395 553</b>

Rok 2002 bol z hľadiska stavebnomontážnych prác veľmi priaznivý. Pracovníci SMČ potvrdili svoju vysokú profesionálnu úroveň pri plnení úloh vyplývajúcich z celoročného plánu. Okrem zabezpečovania stavieb pre SSE, a.s. zabezpečovali SMČ práce aj pre externých odberateľov.

## Najdôležitejšie dodávky pre externých odberateľov

- Prekládka VN kábla Žilina - Košická pre Inžinierske stavby Košice
- Čadca - Zwardoň - 2x22 kV vedenie
- Žilina - futbalový štadión - pokládka NN a VN káblov
- Jasná - Záhradky - prekládka NN a VN káblov
- Žilina - Solinky Metro - prekládka 2x110 kV vedenia
- Santa Drink Rajecká Lesná - prekládka VN a NN vedenia

## Najdôležitejšie dodávky pre vnútornú potrebu SSE, a.s.

- Rabča - zahustenie transformačných staníc a prekládka NN vedení
- Vasíľov - zahustenie transformačných staníc
- Trstená - Hrady - rekonštrukcia NN siete
- Martin - 22 kV rozvodňa - rekonštrukcia
- montáž 14 ks diaľkovo ovládaných úsekových vypínačov
- Hričov - Tp. Žilina - preizolácia a montáž ochranných špirál na 2x110 kV vedení
- Liptovská Mara - 110 kV rozvodňa pole Tg4
- Martin Sever - oprava NN káblov

Rok 2002 bol pre útvar SMČ rokom výrazných zmien. Pracovalo sa na príprave odčlenenia SMČ od SSE, a. s. ako dcérskej spoločnosti. Bol spracovaný návrh zloženia orgánov spoločnosti so stanovami, návrh vloženia základného imania, vzťahy s materskou spoločnosťou - poskytovanie služieb, vyčlenenie pracovníkov a ďalšie súvisiace práce a postupy. V II. polroku pracovníci SMČ absolvovali viaceré školenia, aby sa po osamostatnení minimalizovali problémy v činnosti dcérskej spoločnosti.

Priority SMČ pre ďalšie obdobie budú smerovať k úlohám vyplývajúcim z privatizácie energetiky, z procesu odčlenenia SMČ od SSE, a.s. ako dcérskej spoločnosti, a taktiež zamerať sa na maximálne využitie kapacít, udržanie a zvyšovanie kvality a spokojnosti našich zákazníkov.



# Stratégia a informatika



Pod úsekom Stratégia boli od 1. januára 2002 boli zahrnuté dve oblasti - oblasť samotnej stratégie a oblasť informačných technológií.

V nadväznosti na práce vykonané v roku 2001 v oblasti reštrukturalizácie procesov v SSE, a.s. vedenie spoločnosti v súlade s jej transformáciou na akciovú spoločnosť, rozhodlo upraviť organizáciu SSE, a.s. na procesne orientovanú firmu. Úsek Stratégia organizačne viedol tím približne 110 pracovníkov SSE, a.s. zo všetkých oblastí štruktúry, ktorí za metodologickej podpory externého partnera (SME, a.s.) počas celého roka pracovali na projekte Zavedenia procesného riadenia do SSE, a.s.. Vypracovali identifikáciu procesov v SSE, a.s., vykonali ich podrobné analýzy, vypracovali návrhy na redizajn týchto procesov. Úsek Stratégie organizačne zabezpečoval i ďalšie práce pre podporu strategického rozhodovania vedenia podniku. Od 1.12.2002 sa úsek Stratégia premenoval na úsek Informačných technológií s tým, že oblasť spracovania problematiky stratégie pripadla do právomoci predstavenstva spoločnosti. Výsledky práce (analýzy, doporučenia) po zmene vlastníckych vzťahov sú použiteľné pri implementácii strategických zmien vo všetkých organizačných jednotkách podniku.

V oblasti informačných technológií zabezpečoval úsek v priebehu roka 2002 podporu chodu všetkých podnikových procesov, prostredníctvom spoľahlivého prevádzkovania informačných a komunikačných technológií. Ide samozrejme o podporu procesov v oblasti distribúcie elektrickej energie, obchodu, ekonomiky, administratívy, ľudských zdrojov, materiálovo technického zabezpečenia, atď. Okrem uvedených procesov Informatika zabezpečovala chod telekomunikačnej siete energetiky so všetkými službami dovnútra spoločnosti a poskytovala i komerčné služby v oblasti prenosu dát.

V priebehu roka prebehlo niekoľko závažných projektov v nadväznosti na investičný plán. Pre podporu distribúcie bolo preinvestovaných 35 mil. Sk - boli to predovšetkým aktivity pre rozvoj nových riadiacich a informačných systémov, diaľkového ovládania, ochrán, meraní (Varín, ŽOS Vrútky, Považská Bystrica,...). Tu je potrebné upozorniť i na práce spojené s novou filozofiou riadenia distribúcie. Bola vypracovaná nová koncepcia riadenia distribučnej siete v spolupráci s úsekom Distribúcie a nadväzne úsek Stratégie zorganizoval i výber dodávateľov nových systémov.

V oblasti prevádzkovania a rozvoja riadiacej techniky okrem normálnych aktivít treba poukázať na aktívny prístup v oblasti rozvojových činností (rekonštrukcie elektrických staníc, diaľkové ovládanie úsekových vypínačov). Prínosná bola realizácia centrálného dohľadového diagnostického systému UPS zdrojov. V ostatných oblastiach informatiky pre podporu ostatných procesov SSE, a.s. a telekomunikácií bolo do investičnej výstavby venovaných 51 mil. Sk.

Vážnym rozhodnutím bolo rozbehnutie projektu bezpečnosti IT, kde prebehli predovšetkým analytické práce (vrátane odporúčaní), vypracovanie základných dokumentov a výber realizátorov. Realizácia zrkadlenia diskových polí, bolo zreteľným zásahom v prospech vylepšenia prevádzkovania a bezpečnosti informačných systémov.

Veľkým zásahom do systému SAP bolo dokončenie jeho implementácie, v januári 2002, na 4 klientov, ako nutnú podmienku na odčlenenie troch teplární od SSE, a.s.. Od 1.1.2002 začali pracovať teplárne ako samostatné subjekty, ktorým SSE, a.s. podľa vzájomnej zmluvy poskytovala úplný outsourcing IT. Následne v ekonomickom IS sú nastavené nové účtovné okruhy, pripravené už pre budúce osamostatnenie subjektov SMČ.

V rámci zjednotenia administratívy sme vykonali analýzy, návrh aj implementáciu modulu dopravy - od septembra 2002 je teda agenda dopravy integrovaná pod SAP, ktorá je v produktívnej prevádzke.

Viditeľnou zmenou bolo vytvorenie novej internetovej stránky SSE, a.s.. Nová stránka Internet SSE, a.s. od októbra 2002 s novou filozofiou, pripravenou už pre e-business a e-commerce, bola vytvorená vlastnými silami.

V oblasti telekomunikácií treba spomenúť upgrade manažovania prenosovej siete plesiochronnej digitálnej hierarchie, vytvorenie nových rádioradiových trás, inštalácia rádiových modemov pre diaľkovo riadené úsekové odpojovače. Za zmienku stojí i informácia, že v priebehu roka 2002 boli prakticky všetky elektromechanické telefóny ústredne nahradené digitálnymi.

V závere treba tľmočiť želanie celého tímu pracovníkov Informatiky byť i do ďalšieho obdobia na takej úrovni, aby v každom okamihu boli platným partnerom pre všetkých kolegov, pre všetky útvary akciovej spoločnosti SSE, a.s. tak, aby nástroje pre riadenie, ktoré poskytujú boli zárukou ich pokojnej a úspešnej práce.





# Ľudské zdroje

V oblasti riadenia a rozvoja ľudských zdrojov vedenie spoločnosti zameralo svoju pozornosť do týchto hlavných smerov:

- pokračovanie organizačných zmien na základe procesného riadenia v podobe II. etapy - projekt Kometa,
- príprava nového systému odmeňovania na princípe bodovej analytickej met dy ako motivačného nástroja s cieľom odmeňovať za výkon,
- redukciu počtov zamestnancov v podobe STOP stavu a realizovaním Projektu zamestnanosti v roku 2002 v III. etapách v celkovom počte 126 pracovných pozícií,
- zmenu riadiacich aktov spoločnosti v súvislosti s významnými zmenami transformácie štátneho podniku na akciovú spoločnosť a následne vstup zahraničného investora.

Uvedené zámery boli realizované v podmienkach účinnosti novely základnej pracovno-právnej normy Zákonníka práce, čo malo dopad na zložitosť rokovania so sociálnym partnerom pri formulovaní dodatkov Podnikovej kolektívnej zmluvy.

Napriek zložitosti situácie vo väzbe na hore uvedené, realizáciu Projektu zamestnanosti v podobe redukcie počtu pracovných miest (odčleňovanie, nadbytočnosť) sme po prvý krát od roku 1989 zvládli bez výrazného sociálneho napätia, v súlade s dohodnutými podmienkami a etickým k dexom spoločnosti.

Rok 2002 bol v histórii SSE, a.s. skutočne prelomový, vo vzťahu k zamestnancom plný očakávaní sprievodných zmien, na jednej strane z obáv o budúcnosť, na druhej strane možných šancí a príležitostí.



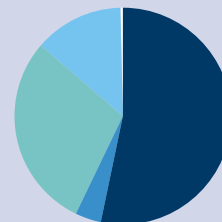
## Vývoj plánovaného a skutočného stavu zamestnancov

(k 31.12. daného roku)	1998	1999	2000	2001	2002
Plán	3 723	3 693	3 650	3 570	<b>2 536</b>
Skutočnosť	3 700	3 635	3 580	3 538	<b>2 482</b>
Priem. prepoč. stav	3 667	3 661	3 570	3 541	<b>2 546</b>

Poznámka: Výrazný pokles počtu zamestnancov na prelome rokov 2001 a 2002 bol spôsobený odčlenením troch teplární do samostatných akciových spoločností.

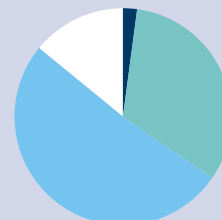
## Priemerný vek zamestnancov podľa profesných skupín

	Počet	Priemerný vek
TOP manažéri	9	47,15
Stredný manažment	331	44,16
Ostatní technickosprávni zamestnanci	728	40,50
Majstri	96	45,32
Robotníci	1 318	39,65
<b>Celkom</b>	<b>2 482</b>	<b>40,75</b>



## Štruktúra vzdelania zamestnancov

Vysokoškolské a Bakalárske vzdelanie	350
Úplné stredné vzdelanie s maturitou	1 274
Stredné odborné vzdelanie	806
Základné vzdelanie	52
<b>Celkom</b>	<b>2 482</b>



## Výsledky Ľudských zdrojov v číslach

Priemerná mzda	22 467 Sk
Náklady na vzdelávanie	9 698 542 Sk
Čerpanie sociálneho fondu	8 443 000 Sk
Prostriedky na sociálne účely na osobných účtoch zamestnancov	3 994 339 Sk
Príspevok na DDP	11 041 232 Sk
Percento zamestnancov pripojených v DDP	71%



## Riadenie kvality



Ako jedna z priorít stratégie SSE, a.s. bolo udržiavanie systémov riadenia kvality v už certifikovaných oblastiach a implementácia nových systémov riadenia kvality v ďalších vybraných činnostiach SSE, a.s. V roku 2002 boli postupne realizované:

- Dohľadové audity v certifikovaných organizačných jednotkách SSE, a.s.:
  - Údržba VVN
  - Stavebnomontážna činnosť

Audítori certifikačných orgánov skonštatovali zhodu a trvalé plnenie požiadaviek normy ISO 9001:2000. Týmto pozitívnym výsledkom organizačné útvary obhájili slovenské certifikáty certifikačného orgánu CE Qualite Slovakia s.r.o. Nová Dubnica, české certifikáty certifikačných orgánov ITC, a.s. Zlín a CEQS Praha a certifikáty medzinárodného združenia pre certifikáciu IQN-et.

- Implementácia a následná certifikácia systému kvality pre útvary materiálového a technického zabezpečenia (MTZ). Tento útvary v uplynulom roku získal certifikát slovenského certifikačného orgánu CE Qualite Slovakia s.r.o. Nová Dubnica s predpokladom získania certifikátu francúzskeho certifikačného orgánu AFAQ a certifikátu medzinárodného združenia pre certifikáciu IQN-et v roku 2003.
- Implementácia systémov kvality v organizačných jednotkách Projekty a Investície. V týchto organizačných jednotkách bola plánovaná certifikácia na rok 2003 s predpokladom získania certifikátov od tých istých certifikačných orgánov ako to bolo v prípade útvaru MTZ.



## Ochrana životného prostredia

SSE, a.s. za rok 2002 vynaložila nemalé finančné prostriedky na minimalizovanie prípadných záťaží na životné prostredie prevádzkovaním svojich elektrických zariadení. Najdôležitejšie a finančne najnáročnejšie boli náklady na ekologické úpravy stanovišť transformátorov 110/22 kV.

Hlavné akcie ochrany životného prostredia za rok 2002:

- Ekologické úpravy stanovišť transformátorov - Transformovňa 110/22 kV Kremnica - 3 mil. Sk.
- Ekologické úpravy stanovišť transformátorov - Transformovňa 110/22 kV Handlová - 7 mil. Sk.
- Výmena elektrických prístrojov plnených transformátorovým olejom za elektrické prístroje plnené plynom SF<sub>6</sub>, ktorý v prípade úniku nezataží životné prostredie - 98 mil. Sk.
- Na základe žiadostí Agentúry ochrany životného prostredia a v zmysle listu Ministerstva životného prostredia SR, boli v preletových zónach chráneného vtáctva namontované na rovinných konzolách 22 kV vedení plastové zábrany za 1,1 mil. Sk. Takto sa zabránilo úbytku chráneného vtáctva. Týmto sme v predstihu začali prevenciu, ktorú ukladá Zákon Národnej rady SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny, §4, ods. 4 a 5. Zákon je účinný od 1.1. 2003.
- Ekologicky nezávadné zneškodňovanie nebezpečného odpadu, ktorý vzniká prevádzkovaním elektrizačnej sústavy - 3,86 mil. Sk.
- Uloženie ostatného odpadu - 898 tis. Sk.
- Výmena klasických distribučných transformátorov VN/NN za ekologické transformátory v pásmach hygienickej ochrany vodných zdrojov a v chránených krajinných oblastiach - 1,9 mil. Sk.



# Ekonomika a financovanie

## CELKOVÁ BILANCIA

### Zisk po zdanení

Za prvý rok svojej existencie akciová spoločnosť Stredoslovenská energetika dosiahla zisk po zdanení vo výške 26 659 tis. Sk pri obrate 14 901 889 tis. Sk, nákladoch vo výške 14 875 230 tis. Sk, v ktorých je zahrnutá daň z príjmov za bežnú a mimoriadnu činnosť vo výške 251 862 tis. Sk.

### Prevádzkový hospodársky výsledok

Prevádzkový hospodársky výsledok predstavoval zisk vo výške 539 145 tis. Sk pri prevádzkových výnosoch 14 874 399 tis. Sk a prevádzkových nákladoch 14 335 254 tis. Sk, čo oproti plánovanému objemu 470 844 tis. Sk znamená plnenie na 114,51%.

### Prevádzkové výnosy

V oblasti prevádzkových výnosov plnenie na 99,78% v absolútnom vyjadrení predstavuje neplnenie o 33 013 tis. Sk. Tento stav ovplyvnil hlavne pokles tržieb z predaja elektrickej energie o 101 459 tis. Sk, ktorý bol spôsobený ukončením odberu viacerých významných veľkoodberateľov, najmä OFZ Trading, a.s. (OFZ Profily, a.s.) a PPS Detva, a.s., pokles odberu v kategóriách maloodber, ako aj pokles aktivácie o 67 471 tis. Sk súvisiaci s nenaplnením plánovaného objemu vlastných investícií v oblasti VN a NN vplyvom nepriaznivých klimatických podmienok a presunom prác do oblasti menovitých opráv.

### Tržby z predaja služieb

Naopak v oblasti tržieb z predaja služieb boli dosiahnuté vyššie tržby o 24 800 tis. Sk predovšetkým za poskytovanie služieb informačných technológií. Prekročenie plánovaného objemu v položke zúčtované opravné položky do prevádzkových výnosov o 46 129 tis. Sk je spojené s opravou opravných položiek k pohľadávkam odberateľov v konkurze za roky 1996 až 2000.

Prekročenie iných prevádzkových výnosov zahŕňajúcich tržby z predaja HIM a NIM, tržby z predaja materiálu, tržby za využívanie telekomunikačných zariadení a tržby za prenájom HIM znamenalo zlepšenie o 54 905 tis. Sk.

### Prevádzkové náklady

V oblasti prevádzkových nákladov sa na úspore vo výške 101 314 tis. Sk, čo znamená plnenie na 99,3%, najviac podieľal nižší nákup elektrickej energie o 97 550 tis. Sk ovplyvnený znížením spotreby elektrickej energie u odberateľov a dosiahnutím nižšej priemernej nákupnej ceny od SE, a.s. ako bolo uvažované v pláne. Nesplnenie plánu dodávateľských opráv, menovitých opráv a objemu vlastných investícií vplyvom nepriaznivých klimatických podmienok a presunutím akcií do roku 2003 sa prejavilo úsporou nákladov o 167 740 tis. Sk, ako aj nedosiahnutím plánovanej výšky odpisov. V hodnotenom období bola dosiahnutá úspora aj v položke ostatné služby o 72 472 tis. Sk, ktorú najvýznamnejšie ovplyvnilo zníženie nákladov za služby telekomunikácií, zníženie niektorých nákladových položiek, s ktorými sa uvažovalo pri vymáhaní pohľadávok (odmeny exekútorom, odmeny za sprostredkovanie, právne služby) a úspora služieb v oblasti informačných technológií.

Vyššie uvedené úspory nákladov spolu s nevyčerpaním plánovaných objemov v položkách zákonné sociálne poistenie v objeme 28 741 tis. Sk, odpis pohľadávok v objeme 30 529 tis. Sk a ostatné prevádzkové náklady v objeme 33 365 tis. Sk, umožnilo vytvorenie vyššieho objemu ostatných rezerv a opravných položiek v hodnote 342 500 tis. Sk voči plánovanému objemu 190 000 tis. Sk.

### Finančný hospodársky výsledok

Finančný hospodársky výsledok predstavoval stratu vo výške 253 520 tis. Sk, oproti plánovanej strate 322 490 tis. Sk.

Prínosom v tejto oblasti bol nárast výnosov z prijatých bankových úrokov, úrokov z omeškania za platby elektrickej energie a kurzových ziskov ako aj úspora nákladov v položke poistné majetku, keď v pláne bolo uvažované s celoročným objemom, kým v skutočnosti bola zmluva uzavretá k 1. 7. 2002.



## Mimoriadny hospodársky výsledok

Mimoriadny hospodársky výsledok predstavoval stratu vo výške 8 636 tis. Sk, ktorá súvisela so vznikom vyššieho objemu nákladov spojených s likvidáciou znehodnotených zásob a so zmarenými investíciami ako bol objem výnosov, ktoré zah ŕňali náhrady škôd od fyzických osôb, zamestnancov SSE, a.s. a poisťovní ako aj výnosov z nezaradených platieb za elektrickú energiu.

## Krátkodobé pohľadávky a záväzky

K 31. decembru 2002 mala SSE, a.s. 2 866 727 tis. Sk brutto krátkodobých pohľadávok a 2 703 692 tis. Sk krátkodobých záväzkov.

Odhliadnuc od pohľadávok voči štátu v objeme 67 737 tis. Sk (nárok na vrátenie DPH) a iných pohľadávok v objeme 9 071 tis. Sk išlo o krátkodobé pohľadávky z obchodného styku brutto v čiastke 2 789 919 tis. Sk bez opravných položiek k pohľadávkam. Opravné položky k pohľadávkam boli vo výške 1 027 271 tis. Sk.

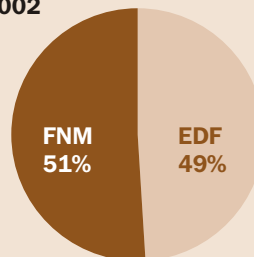
Na strane záväzkov odhliadnuc od záväzkov voči zamestnancom v objeme 59 774 tis. Sk, záväzkov zo sociálneho zabezpečenia v objeme 4 004 tis. Sk, záväzkov voči štátu v objeme 207 424 tis. Sk (nezaplatená daň z príjmu spoločnosti za rok 2002 a daň z príjmu zamestnancov, cestná daň, daň z darovania a prevodu nehnuteľností), záväzkov voči štátu - odložený daňový záväzok v objeme 28 000 tis. Sk a iných záväzkov v objeme 30 003 tis. Sk išlo o krátkodobé záväzky z obchodného styku v čiastke 2 374 487 tis. Sk.

## Štruktúra akcionárov

Do 31.10.2002



Od 31.10.2002



29

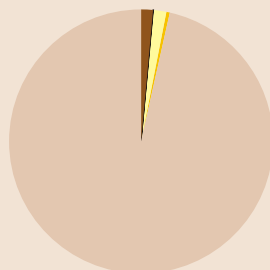
## Vývoj hospodárskeho výsledku

		1998	1999	2000	2001	2002
Náklady	tis. Sk	12 031 133	12 162 359	14 557 526	16 495 905	<b>14 875 230</b>
Výnosy	tis. Sk	11 784 465	12 164 036	14 094 107	18 069 648	<b>14 901 889</b>
HV po zdanení	tis. Sk	- 246 668	1 677	- 463 419	1 573 743	<b>26 659</b>

Poznámka: Rok 1999 - 2001 sú vrátane troch teplární, ktoré boli súčasťou SSE, š.p.. Rok 2002 je samostatná SSE, a.s.



## lenenie tržieb a výnosov



<b>Tržby a výnosy celkom</b>	<b>tis. Sk</b>	<b>14 901 889</b>
Elektrická energia	tis. Sk	14 385 349
Prenosová sústava	tis. Sk	62 588
SMČ a servis	tis. Sk	237 024
z toho: aktivácia hmotného IM	tis. Sk	159 395
Rozpracovanosť	tis. Sk	4 111
Ostatné výnosy	tis. Sk	212 817

## lenenie nákladov bez dane z príjmov

Materiál	tis. Sk	492 187
Nákup elektrickej energie od SE, a.s.	tis. Sk	10 140 836
Nákup elektrickej energie (okrem SE, a.s.)	tis. Sk	926 148
Opravy	tis. Sk	123 691
Služby bez opráv	tis. Sk	444 879
Osobné náklady	tis. Sk	982 052
Odpisy	tis. Sk	500 657
Tvorba rezerv a opravných položiek	tis. Sk	635 099
Finančné náklady	tis. Sk	274 268
Mimoriadne náklady	tis. Sk	13 846
Ostatné náklady	tis. Sk	89 705



## Vývoj závzkov a pohľadávok - krátkodobé pohľadávky v tis. Sk

	1998	1999	2000	2001	2002
Pohľadávky z obchodného styku brutto	2 870 213	4 393 426	4 021 088	3 590 713	<b>2 789 919</b>

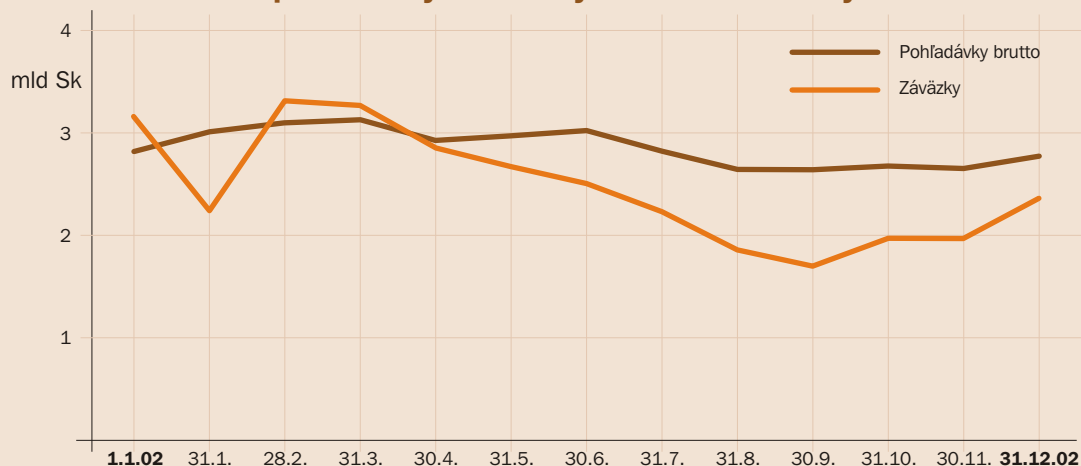
Krátkodobé pohľadávky z obchodného styku brutto v spoločnosti SSE, š.p., Žilina dosiahli v sledovanom období od roku 1998 do konca roku 2001 nárast o 720 500 tis. Sk. K 1.1.2002 vznikla akciová spoločnosť SSE, a.s. a došlo k odčleneniu troch teplárenských spoločností. Delimitáciou pohľadávok súvisiacich s teplárňami bol stav pohľadávok k 1.1.2002 v SSE, a.s. vo výške 2 835 887 tis. Sk. V priebehu roku 2002 došlo k poklesu pohľadávok z obchodného styku o 45 968 tis. Sk.

## Vývoj závzkov a pohľadávok - krátkodobé závzky v tis. Sk

	1998	1999	2000	2001	2002
Závzky z obchodného styku	3 808 988	4 959 723	4 527 821	3 353 596	<b>2 374 487</b>

Krátkodobé závzky z obchodného styku v spoločnosti SSE, š.p., Žilina dosiahli v sledovanom období od roku 1998 do konca roku 2001 pokles o 455 392 tis. Sk. K 1.1.2002 vznikla akciová spoločnosť SSE, a.s. a došlo k odčleneniu troch teplárenských spoločností. Delimitáciou závzkov súvisiacich s teplárňami bol stav závzkov k 1.1.2002 v SSE, a.s. vo výške 3 182 306 tis. Sk. V priebehu roku 2002 došlo k poklesu závzkov z obchodného styku o 807 819 tis. Sk.

## Krátkodobé pohľadávky a závzky z obchodného styku v tis. Sk



	1.1.2002	31.1.2002	28.2.2002	31.3.2002	30.4.2002	31.5.2002	30.6.2002
Pohľadávky brutto	2 835 887	3 029 785	3 120 541	3 146 108	2 949 091	2 996 473	3 042 783
Závzky	3 182 306	2 253 521	3 338 022	3 290 371	2 873 197	2 685 744	2 523 619

	31.7.2002	31.8.2002	30.9.2002	31.10.2002	30.11.2002	31.12.2002
Pohľadávky brutto	2 837 632	2 659 608	2 658 836	2 694 641	2 666 855	2 789 919
Závzky	2 246 334	1 869 659	1 709 667	1 982 802	1 981 034	2 374 487

# Súvaha

AKTÍVA		31.12.2002
		Netto (v tis. Sk)
<b>1</b>	<b>AKTÍVA CELKOM NETTO</b>	<b>9 302 042</b>
<b>2 A</b>	<b>POHLADÁVKY ZA UPÍSANÉ VLASTNÉ IMANIE</b>	<b>0</b>
<b>3 B</b>	<b>STÁLE AKTÍVA</b>	<b>5 413 546</b>
<b>4 B.I.</b>	<b>Nehmotný investičný majetok</b>	<b>55 006</b>
5 B.I.1	zriaďovacie výdavky	247
7 B.I.3	software	54 759
8 B.I.4	oceniteľné práva	0
10 B.I.6	nedokončené nehmotné investície	0
11 B.I.7	poskytnuté preddavky na NIM	0
<b>12 B.II</b>	<b>Hmotný investičný majetok</b>	<b>5 347 540</b>
13 B.II.1	pozemky	230 705
14 B.II.2	budovy, haly a stavby	3 192 121
15 B.II.3	stroje, dopravné prostriedky, inventár	1 655 544
18 B.II.6	iný hmotný investičný majetok	0
19 B.II.7	nedokončené hmotné investície	265 670
20 B.II.8	poskytnuté preddavky na HIM	3 500
<b>22 B.III</b>	<b>Finančné investície</b>	<b>11 000</b>
25 B.III.3	cenné papiere a vklady	11 000
27 B.III.5	iné finančné investície	0
<b>28 C</b>	<b>OBEŽNÉ AKTÍVA</b>	<b>2 129 148</b>
<b>29 C.I.</b>	<b>Zásoby</b>	<b>76 450</b>
30 C.I.1	materiál	67 244
31 C.I.2	nedokončená výroba a polotovary	9 181
33 C.I.4	zvieratá	10
34 C.I.5	tovar	15
35 C.I.6	poskytnuté preddavky na zásoby	0
<b>36 C.II</b>	<b>Dlhodobé pohľadávky</b>	<b>1 567</b>
37 C.II.1	pohľadávky z obchodného styku	1 567
<b>42 C.III</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky</b>	<b>1 839 456</b>
43 C.III.1	pohľadávky z obchodného styku	1 762 648
46 C.III.4	štát - daňové pohľadávky	67 737
47 C.III.5	štát - odložená daňová pohľadávka	0
50 C.III.8	iné pohľadávky	9 071
<b>51 C.IV</b>	<b>Finančný majetok</b>	<b>211 675</b>
52 C.IV.1	peniaze	333
53 C.IV.2	účty v bankách	211 342
<b>55 D</b>	<b>OSTATNÉ AKTÍVA PRECHODNÉ Ú TY AKTÍV</b>	<b>1 759 348</b>
<b>56 D.I.</b>	<b>asové rozlíšenie</b>	<b>67 349</b>
57 D.I.1	náklady budúcich období	62 575
58 D.I.2	príjmy budúcich období	1 038
59 D.I.3	kurzové rozdiely aktívne	3 736
<b>60 D.II.</b>	<b>Dohadné účty aktívne</b>	<b>1 691 999</b>



<b>PASÍVA</b>		<b>31.12.2002</b>
		<b>(v tis. Sk)</b>
<b>61</b>	<b>PASÍVA CELKOM</b>	<b>9 302 042</b>
<b>62 A</b>	<b>VLASTNÉ IMANIE</b>	<b>4 139 344</b>
<b>63 A.I.</b>	<b>Základné imanie</b>	<b>3 516 682</b>
64 A.I.1	základné imanie	3 516 682
<b>66 A.II.</b>	<b>Kapitálové fondy</b>	<b>16 968</b>
68 A.II.2	ostatné kapitálové fondy	16 968
70 A.II.4	oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	0
<b>71 A.III.</b>	<b>Fondy zo zisku</b>	<b>579 035</b>
72 A.III.1	zákonný rezervný fond	579 035
74 A.III.3	štátutárne a ostatné fondy	0
<b>75 A.IV.</b>	<b>Hospodársky výsledok minulých rokov</b>	<b>0</b>
76 A.IV.1	nerozdelený zisk minulých rokov	0
<b>78 A.V.</b>	<b>Hosp. výsledok bežného účtovného obdobia</b>	<b>26 659</b>
<b>79 B</b>	<b>CUDZIE ZDROJE</b>	<b>5 109 259</b>
<b>80 B.I.</b>	<b>Rezervy</b>	<b>415 385</b>
81 B.I.1	rezervy zákonné	205 198
82 B.I.2	rezerva na kurzové straty	3 736
83 B.I.3	ostatné rezervy	206 451
<b>84 B.II.</b>	<b>Dlhodobé záv zky</b>	<b>19 589</b>
88 B.II.4	emitované dlhopisy	0
89 B.II.5	dlhodobé zmenky na úhradu	0
90 B.II.6	iné dlhodobé záväzky	19 589
<b>91 B.III.</b>	<b>Krátkodobé záv zky</b>	<b>2 703 692</b>
92 B.III.1	záväzky z obchodného styku	2 374 487
93 B.III.2	záväzky voči spoločníkom a združeniu	0
94 B.III.3	záväzky voči zamestnancom	59 774
95 B.III.4	záväzky zo sociálneho zabezpečenia	4 004
96 B.III.5	štát - daňové záväzky a dotácie	207 424
97 B.III.6	štát - odložený daňový záväzok	28 000
100 B.III.9	iné záväzky	30 003
<b>101 B.IV.</b>	<b>Bankové úvery a výpomoci</b>	<b>1 970 593</b>
102 B.IV.1	bankové úvery dlhodobé	1 079 214
103 B.IV.2	bezné bankové úvery	891 379
<b>105 C.</b>	<b>OSTATNÉ PASÍVA - PRECHODNÉ Ú TY PASÍV</b>	<b>53 439</b>
<b>106 C.I.</b>	<b>asové rozlíšenie</b>	<b>5 524</b>
107 C.I.1	výdavky budúcich období	5 407
108 C.I.2	výnosy budúcich období	8
109 C.I.3	kurzové rozdiely pasívne	109
<b>110 C.II.</b>	<b>Dohadné účty pasívne</b>	<b>47 915</b>

# Výkaz ziskov a strát

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT		31.12.2002 (v tis. Sk)
1 I.	Tržby za predaj tovaru	239
2 A.	Náklady na predaný tovar	225
<b>3 +</b>	<b>Obchodná marža</b>	<b>14</b>
<b>4 II.</b>	<b>Výroba</b>	<b>14 734 466</b>
5 II. 1.	Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	14 570 772
6 2.	Zmena stavu vnútro podnikových zásob vlastnej výroby	4 111
7 3.	Aktivácia	159 583
<b>8 B.</b>	<b>Výrobná spotreba</b>	<b>12 147 981</b>
9 B.1.	Spotreba materiálu a energie	11 579 411
10 B.2.	Služby	568 570
<b>11 +</b>	<b>Pridaná hodnota</b>	<b>2 586 499</b>
<b>12 C.</b>	<b>Osobné náklady</b>	<b>982 052</b>
13 C.1.	Mzdové náklady	690 063
14 C.2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti	5 064
15 C.3.	Náklady na sociálne zabezpečenie	243 466
16 C.4.	Sociálne náklady	43 459
17 D.	Dane a poplatky	25 419
18 E.	Odpisy HIM a NIM	500 657
19 III.	Tržby z predaja IM a materiálu	17 867
20 F.	Zostatková cena predaného IM a materiálu	10 438
21 IV.	Zúčtovanie rezerv a časové rozlíš. prevádzkových výnosov	4 074
22 G.	Tvorba rezerv a časové rozlíšenie prevádzkových nákladov	196 789
23 V.	Zúčtovanie opravných položiek do prevádzkových výnosov	46 129
24 H.	Tvorba opravných položiek do prevádzkových nákladov	438 310
25 VI.	Ostatné prevádzkové výnosy	71 624
26 I.	Ostatné prevádzkové náklady	33 383
27 VII.	Prevod prevádzkových výnosov	0
28 J.	Prevod prevádzkových nákladov	0
<b>29 *</b>	<b>Prevádzkový hospodársky výsledok</b>	<b>539 145</b>
30 VIII.	Tržby z predaja cených papierov a vkladov	0
31 K.	Predané cenné papiere a vklady	64 000
<b>32 IX.</b>	<b>Výnosy z finančných investícií</b>	<b>0</b>
34 IX.2.	Výnosy z ostatných investičných cenných papierov a vkladov	0
35 3.	Výnosy z ostatných finančných investícií	0
36 X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	0
37 XI.	Zúčtovanie rezerv do finančných výnosov	0
38 L.	Tvorba rezerv na finančné náklady	3 736
41 XIII.	Výnosové úroky	17 638
42 N.	Nákladové úroky	159 838
43 XIV.	Ostatné finančné výnosy	3 110
44 O.	Ostatné finančné náklady	46 694
<b>47 *</b>	<b>Hospodársky výsledok z finančných operácií</b>	<b>- 253 520</b>
<b>48 R.</b>	<b>Daň z príjmov za bežnú činnosť</b>	<b>250 330</b>
49 R.1.	- splatná	222 330
50 R.2.	- odložená	28 000
<b>51 *</b>	<b>Daň z príjmov za bežnú činnosť</b>	<b>250 330</b>
<b>52 **</b>	<b>Hospodársky výsledok za bežnú činnosť</b>	<b>35 295</b>
53 XVI.	Mimoriadne výnosy	6 742
54 S.	Mimoriadne náklady	13 846
55 T.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti	1 532
<b>58 *</b>	<b>Mimoriadny hospodársky výsledok</b>	<b>- 8 636</b>
<b>60 ***</b>	<b>Hospodársky výsledok za účtovné obdobie</b>	<b>26 659</b>

Deloitte & Touche spol. s r.o.  
 88, Priborová 12  
 Bratislava 821 08  
 Slovenská republika

(Obchodný register (Zápisník) Bratislava I)  
 OI4846 / 00  
 Matica č.: 4444/9  
 KID: 31 303 416

Tel: +421 (0) 222 49 111  
 Fax: +421 (0) 222 49 222  
 www.deloitte.sk

**Deloitte  
& Touche**

### Auditorská správa

Členom Predstavenstva a akcionárom spoločnosti Stredoslovenská energetika, a.s.:

Vykonalí sme audit účtovnej závierky spoločnosti Stredoslovenská energetika, a.s. (ďalej len „spoločnosť“) zostavenej k 31. decembru 2002 podľa slovenských účtovných predpisov. Audit bol vykonaný v súlade so Slovenskými auditorskými štandardmi a účtovná závierka v zjednodušenom formáte uvedená v tejto výročnej správe je odvodená od auditovanej účtovnej závierky.

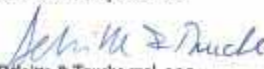
V našej auditorskej správe zo dňa 4. apríla 2003 sme vyslovili názor, že účtovná závierka, z ktorej bola účtovná závierka v zjednodušenom formáte v tejto výročnej správe odvodená, vyjadruje, okrem vplyvu skutočností uvedených v odsekoch 3 až 5 uvedenej správy, verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledky hospodárenia spoločnosti. V týchto odsekoch sa uvádzajú:

- „Spoločnosť k 31. decembru 2002 nezučtovala žiadne záväzky vyplývajúce zo zamestnaneckých požítok a požítok po skončení pracovného pomeru. Ako sa uvádza v bode 23 prílohy účtovnej závierky, nové vedenie nebolo schopné tieto záväzky vyčísliť, nakoľko spoločnosť sa len nedávno dohodla s odborovým zväzom na nových zamestnaneckých požítokoch a požítokoch po skončení pracovného pomeru. Navyše, spoločnosť je v procese reštrukturalizácie (pozri bod 12 prílohy účtovnej závierky), ktorej konečný výsledok môže mať dopad na výšku uvedených záväzkov. O výške záväzkov vyplývajúcich z požítok po skončení pracovného pomeru sme sa nemohli ubezpečiť iným spôsobom.“
- „Ako sa uvádza v bode 20 prílohy účtovnej závierky, existujú daňové riziká v súvislosti s určitými aspektmi prevádzky spoločnosti. Vzhľadom na slovenské daňové zákony a predpisy a ich odlišný výklad by sa od spoločnosti mohlo vyžadovať aby upravila svoje daňové priznania týkajúce sa daní z príjmov právnických osôb a DPH za minulé obdobia. Spoločnosť nie je schopná takéto riziká objektívne vyčísliť. Preto potenciálny dopad na príloženú účtovnú závierku nemožno odhadnúť.“
- „Spoločnosť k 31. decembru 2002 znúčtovala opravné položky na pohľadávky vo výške 1 027 miliónov Sk. Na základe vykonanej analýzy návratnosti pohľadávok sa nazdávame, že spoločnosť mala vytvoriť opravné položky k pohľadávkam v celkovej výške 1 435 miliónov Sk. Úprava nevyhnutná na prezentáciu vymožiteľnej hodnoty týchto pohľadávok by znížila výšku pohľadávok z obchodného styku (riadok 42 súvahy) k 31. decembru 2002 a zisk za rok 2002 o 408 miliónov Sk.“

Podľa nášho názoru, účtovná závierka v zjednodušenom formáte, ktorá je uvedená v tejto výročnej správe, je konzistentná vo všetkých významných súvislostiach s účtovnou závierkou, z ktorej bola odvodená.

Pre lepšie pochopenie finančnej situácie spoločnosti, výsledkov jej hospodárenia za príslušné obdobie a rozsahu našich auditorských postupov treba posudzovať účtovnú závierku v zjednodušenom formáte, ktorá je uvedená v tejto výročnej správe, spolu s našou auditorskou správou a účtovnou závierkou, z ktorej bola odvodená.

Bratislava 30. apríla 2003

  
 Deloitte & Touche spol. s r.o.  
 Licencia SKAU č. 014

  
 Ing. Marián Hudák  
 zodpovedný audítor  
 Dekrét SKAU č. 856



## Message of the chairman of the board of directors



**Patrick Luccioni**  
Chairman of the Board of Directors of SSE, a.s. (since 31. 10. 2002)

Dear customers, partners and friends,

First of all, let me tell you how honoured I am to address you at the end of 2002 as the Chairman of the Board of SSE, a.s.. It is in fact the first time in the history of the company, which is to celebrate its 80<sup>th</sup> anniversary, that a representative of a foreign strategic partner, the EDF Group, a leader on the European electricity market, has this privilege.

It is not easy to describe in just a few words how decisive the year 2002 was for SSE, a.s. In the course of the year SSE, a.s. underwent positive changes on a changing Slovak electricity market on the eve of the liberalisation process. At the same time, it put the means in place for its partial privatisation and actively prepared for increasing its competitiveness. This performance is reflected in the 2002 results, which are highly encouraging, as well as in the ability of SSE, a.s. to integrate the EDF Group under optimal conditions for the future.

Let us go back however to the year 2002, which above all was marked by the process of partial privatisation of Slovak power distribution companies. Although we might have almost forgotten it, we should remember that SSE, a.s. took its first steps as a joint stock company on 1<sup>st</sup> January 2002. These organisational changes were soon followed by the organisation in the company of the due diligence procedure, which took place in February and March 2002. Upon completion of a period of negotiations, a memorandum on the sale of 49% of its registered capital was signed on 25<sup>th</sup> June 2002 between the Slovak Government and the EDF Group. Four months lapsed before the deal was completely concluded on 31<sup>st</sup> October, during which time the terms and conditions of the sale were finalised.

On the concluding day, as the outcome of a "historic" extraordinary general meeting, the EDF Group acquired a 49% stake of the share capital in SSE, a.s., as well as management control over the company. The National Property Fund (FNM) continues to be the company's largest shareholder with its 51% stake in the share capital, but the strategic partner retains an exclusive pre-emptive purchase right to a portion or all of the remaining 51% should the Government decide to sell it. EDF appoints one of the nine members of the Supervisory Board who, at the same time, holds the position of Vice-Chairman. The Group also appoints three of the five members of the Board of Directors, inclusive of the Chairman.

Both shareholders have undertaken to implement a mutually defined strategy described in the 2003-2005 Pluri-annual Strategic Plan. This document reflects the philosophy of the EDF Group tailor-made to the specific needs of SSE, a.s., and elaborates a policy focused on four key issues:

- customer satisfaction,
- improvement of efficiency and profitability,
- target-driven management,
- and finally, a responsible social approach that gives priority to dialogue with social partners and staff representatives.

Subsequently, the strategic partner's arrival and the start of implementation of the new strategic plan went smoothly as it benefited from the modernisation policy that was already being implemented progressively for several months prior to the arrival of the EDF Group under the efficient control of the Chairman of the Board of Directors and CEO, Miroslav Rapsik. Furthermore, the management team was attested in its responsibilities and became directly involved in the implementation of the Project for Competitiveness and Integration (PCI), aiming to convert the major strategic objectives into concrete measures depending on their priority.

The final months of 2002 can definitely be characterised by significant improvements in the following areas:

- negotiations with, and approval of, the regulator (URSO) concerning the tariff grid for the year 2003,
- efforts to obtain better purchase prices for electricity for the benefit of our customers, based on our strengthened partnership with the national producer SLOVENSKE ELEKTRARNE a.s. (SE a.s.),
- the enhancement of a commercial approach, especially towards our key customers,
- the launch of a policy aimed at improving profitability, based on the streamlining of core business and on internal rationalisation.

The balance sheet shows that 2002 was a year of transition. The net income of SKK 26 million attained this year is the result of the consolidation of our financial situation, thanks to provisions for risk receivables amounting to SKK 342 million. In total, with a turnover of SKK 14,901 million, our company generated SKK 327 million in reserves above the planned budget, which allows us to prepare for the future in a healthy and efficient way. The fact that there is almost no delay in payments to SE, our main supplier, is another sign of remarkable improvements. The capital expenses plan reached SKK 680 million and was mostly focused on the quality improvement of our distribution network.

The year 2003 starts with the first stage of market liberalisation on the eve of the accession of Slovakia to the EU. A new type of customer appeared from 1st January, i.e. the eligible customer that may choose its electricity supplier according to market offers. In the medium term, all customers will join this category, but this year it will only apply to those customers with a consumption in excess of 40 GWh. SSE, a.s. will therefore have sixteen eligible clients in 2003 and will make every effort to keep them within the frame of long-term commercial based partnerships. We shall meet the challenge of adapting to a market in which full liberalisation is underway, and even of anticipating its developments.

Three crucial means will enable us to bring our ambitions to reality:

- 1) a new customer-oriented policy aimed at gaining customer confidence by strongly improving not only the quality of our products and services but, above all, the competitiveness of our offer,
- 2) acceleration of the process aimed at focusing on our core business and at rationalising our activities,
- 3) the complete commitment of all our managers and staff without whom our objectives would not be reached.

Dear customers, partners and friends, our company, SSE, a.s. ended the year 2002 in an improved position although we are all aware that the main challenges to face us still lie ahead. We will tackle them with serenity and determination because we are convinced that our company can rely on all the necessary resources to meet its goals and because a new team spirit already mobilises our staff to do their best for our customers.

## Message of the chief executive officer



**h. doc. Ing. Miroslav Rapšík, CSc.**  
**Chief Executive Officer and Member of the Board of Directors SSE, a.s.**  
**(Up to 31. 10. 2002 Chairman of the Board of Directors**  
**and Chief Executive Officer)**

Dear friends,

the first year of existence of Stredoslovenská energetika, company limited by shares, (SSE, a.s.) was the year of the most important change of SSE, a.s. from the date of company establishment. Therefore, please, let me start my harangue with this change. In 2002 (31st October) a strategical partner, French energy company Electricité de France (EDF), entered into our company, whereby SSE, a.s. became a member of EDF group. This way A Ruling of Govern-ment SR No. 538 dated 22nd May2002 was performed. This ruling issued decision about privatisation of 49% of National Property Fund share on our company business by direct sale to Electricité de France International company. The changes were introduced also in composition of company authorities according to Shareholder Contract EDF has three members of Board of Directors including the Chairman of Board of Directors, the National Property Fund of SR has two members including Vice-chairman. A Supervisory Board consists of 9 members one is representative of EDF vice-chairman, five members are nominated by National Property Fund and three members are nominated from employees. In the same time there was approved SSE, a.s. Pluri-annual Strategic Plan for 2003 2005, that I will remember later.

To the other events in our company life I can state with pleasure, that our company performed its major mission to supply our customers with electricity and complete services connected with this. The elapsed year was year of stabilized economical situation of our company, we achieved 917 mil. Sk net profit, that was reduced by creation of value adjustments (to stock, fixed assets and receivables) in amount of 438 mil. Sk and by creation of reserves (for restructuring of company, fixed assets repairs, to receivables and other reserves) in amount of 200 mil. Sk. To 31st of December 2002 our company achieved 26,7 mil. Sk income after tax. Dividing of this will be determined by General Meeting.

Also in 2002 the SSE, a.s.continued in establishing of process management system. An objective is to develop and support activities, that bring a high added value based on continual improvement of customer services together with keeping of the best economical results of company. In 2002 started the second stage of a project. This stage, after managing of identification, focusing on priorities, analyses and processes redesign, stays ahead of final phase, before their implementation and creation of a new organizational structure.This phase will be realized in co-operation with experts from EDF as Project for Competitiveness and Integration. It is necessary to say, that process was slowed down, because we anticipated Closing to 1st of July 2002. As a matter of fact the Closing was carried out as late as 31st of October 2002. In co-operation with strategical partner aexperts we started thorough analysis of proposed process focusing on creation of the objective assumptions for changes to 1st of September 2003. An elaborated Employment Project will bring a new look on organizational structure. A project is intended to optimize an employment in our company. According to results of review of company needs, it appears highly actual to exclude calibration workplaces and building and assembling activities from SSE, a.s. , optimization of number of workers in District commercial Agencies (OOK) and looking for other possibilities to make our company more effective, to increase rentability of our company and to develop activities directly connected with the essential mission of our company. Everything will be directed to perform the approved Strategical Plan of our company. In harmony with ongoing project of process management it is also necessary to solve employees' remuneration and motivation system, because the present system does not suit to the needs of modern company. When the validity of Collective Agreement of higher grade for this field was void, the management accepted a task to elaborate and implement a new remuneration system in tariff and bonus part of wage in 2003.

A very important area with distinct impact on company status is opening of market with electric energy. We have to realize that a completely new situation is rising in present time, a market with electricity is opening, an independent regulating office is working and we have to compete to retain our customers, because it is one of main premises of company rentability. To achieve this, we have to be competitive in the field of quality, costs and services. An opening of a market will bring the new rules and different look onto particular participants, thereby it is a priority for SSE, a.s. to keep our customers. SSE, a.s. started experimentally to import electrical energy for Čadca island, but we have to say that the range of it is small in the meantime. In the end of 2002 there were carried out the difficult negotiations with Slovenské elektrárne, a.s. (SE, a.s. - Slovak electric power stations) about electrical energy prices for 2003, because verdicts of Office For Regulating Of Network Branches (ÚRSO) brought SSE, a.s. and other distribution companies into complicated situation. We have to advance prices especially to eligible customers and there exists a danger of their possible leaving SSE, a.s., or decreasing current consumption or endanger their production.

We performed a lot of work in the area of quality systems implementation according to standard ISO 9001 requirements. We obtained quality certificates of IQN-net international certificate association for Údržba VHV (maintenance) and SMČ (building and assembling activities) departments, we started to obtain abovementioned certificates for MTZ (materials and equipment), Projekty (projects) and Investície (investment) departments.

SSE, a.s. henceforth continued in development of regional policy. The realized process changes leded to distinct approach to customer. We support building of energy infrastructure, develop good co-operation with district and regional offices, support investment of building of industrial parks it has and will have a positive influence to regional employment. Last but not least we support hospitals, schools, social institutes and sport as a sponsor.

I would like to touch also a co-operation with our social partner. This co-operation is on a high level for several years. Social partner supported us also in Process Management project, we co-operated with him also in Employment Project. I can say, that Collective Agreement, that followed up a new Labour Code valid from 1st of April 2002 was signed without serious problems. I believe that our co-operation will continue and it will be beneficial for company and employees.

All mentioned activities communicate directly or indirectly with Strategic Plan of company for 2003 2005. This plan define the basic approaches for the best solution for customers, employees and the whole SSE, a.s., with the following objectives:

- Iterative focusing of SSE, a.s. to its own activity
- Effort to reach economical performance and distribution quality for customers
- Establish healthy financial environment
- Increase of company value for every shareholder
- Incorporate SSE, a.s. among comparable distributing companies in region and Europe

SSE, a.s. still needs to improve activity in rentability area with important decreasing of affectable costs and creation of sources for financing of investments. We can reach it by optimization of human resources, diversification and competitiveness of supply resources, sales development, optimization of effectively using of fixed assets and company assets, making shorter of time limits for recovering receivables and decreasing of payables. It will be also necessary to improve customer satisfaction by fortifying of customer call centre activities, by introducing of new measurement methods, communication development and advisory activities etc. It will be necessary to improve management orientation, not only department managers, but especially middle management, to achieve planned company results, social policy connected with company restructure and to improve company image. As we can see it is plenty of work before us to integrate SSE, a.s. intogroup as a modern European company. We are under obligation to execute company mission for general satisfaction of suppliers and customers. In the end I would like to express my belief, that this year will be at least such successful as past year.

## Identification and communication data

### Stredoslovenská energetika, a.s.

Ulica republiky 5  
010 47 ŽILINA  
Slovakia

Company Registration No: 36 403 008  
Tax Registration No: 0036 403 008 / 694

Bank account with sort code: VÚB, a.s. Žilina, account No: 702 432 / 0200

Company limited by shares is registered in Company Register of District Court in Žilina, section Sa, insertion No: 10328/L, date of registration 01.01.2002.

Phone: 041/ 519 1111  
Fax: 041/ 519 2575

E-Mail: [sse@sse.sk](mailto:sse@sse.sk)  
Internet: [www.sse.sk](http://www.sse.sk)

40





## Essential information summary

### Selected financial indicators

(values to December 31st of respective year)		1999	2000	2001	2002
<b>Net profit after taxation</b>	thous. Sk	1 677	- 463 419	1 573 743	<b>26 659</b>
<b>Operating revenues</b>	thous. Sk	11 977 002	13 950 062	16 727 587	<b>14 874 399</b>
<b>Financial revenues</b>	thous. Sk	183 400	140 714	1 322 069	<b>20 748</b>
<b>Extraordinary revenues</b>	thous. Sk	3 634	3 331	19 992	<b>6 742</b>
<b>Total revenues</b>	thous. Sk	12 164 036	14 094 107	18 069 648	<b>14 901 889</b>
<b>Total costs</b>	thous. Sk	12 162 359	14 557 526	16 495 905	<b>14 875 230</b>
<b>Operating costs</b>	thous. Sk	11 729 587	14 040 879	15 367 750	<b>14 335 254</b>
<b>Financial costs</b>	thous. Sk	352 341	501 701	439 826	<b>274 268</b>
<b>Extraordinary costs</b>	thous. Sk	1 213	10 179	3 465	<b>13 846</b>
<b>Income taxes on ordinary and extraordinary income</b>	thous. Sk	79 218	4 767	684 864	<b>251 862</b>
<b>Value added</b>	thous. Sk	1 823 466	2 310 293	3 597 460	<b>2 586 499</b>
<b>Capital costs</b>	thous. Sk	450 193	528 803	935 365	<b>680 398</b>
<b>Average calculated number of employees</b>	persons	3 661	3 570	3 541	<b>2 546</b>

Note: Years 1999 - 2001 are calculated incl. three heating plants, that were part of SSE, š.p.. Year 2002 is for independent SSE, a.s.

### Selected sales and technical indicators

(values to December 31st of respective year)		1999	2000	2001	2002
<b>Electric energy purchasing (all resources)</b>	MWh	7 145 052	7 175 488	7 221 998	<b>7 023 419</b>
<b>Electric energy production (Small water-power plants SSE, a.s.)</b>	MWh	334 591	317 052	310 733	<b>8 376</b>
<b>Useful supply of electric energy hereof:</b>	MWh	6 598 643	6 638 428	6 942 955	<b>6 491 153</b>
<b>Wholesale customers</b>	MWh	3 727 682	3 988 518	4 035 580	<b>3 914 958</b>
<b>Small scale - entrepreneurs</b>	MWh	712 222	653 579	797 585	<b>676 235</b>
<b>Small scale - population</b>	MWh	2 036 301	1 888 456	1 995 576	<b>1 845 195</b>
<b>Other</b>	MWh	122 438	107 875	114 214	<b>54 765</b>
<b>Number of customers hereof:</b>	number	699 654	686 009	686 175	<b>689 559</b>
<b>Wholesale customers</b>	number	4 646	4 628	4 702	<b>4 702</b>
<b>Small scale - entrepreneurs</b>	number	84 165	79 710	78 421	<b>78 719</b>
<b>Small scale - population</b>	number	610 843	601 671	603 052	<b>606 138</b>
<b>Lenght of electric system - proprietor SSE, a.s. hereof:</b>	km	31 391	31 438	31 622	<b>31 675</b>
<b>VHV</b>	km	2 595	2 596	2 624	<b>2 624</b>
<b>HV</b>	km	9 667	9 695	9 729	<b>9 755</b>
<b>LV</b>	km	19 129	19 147	19 269	<b>19 296</b>
<b>Transformer stations, switch control rooms and a distribution transformer stations - proprietor SSE hereof:</b>	number	6 664	6 710	6 751	<b>6 760</b>
<b>EHV/VHV</b>	number	6	6	6	<b>6</b>
<b>VHV/HV</b>	number	40	42	44	<b>44</b>
<b>Distribution transformer stations HV/LV</b>	number	6 618	6 662	6 701	<b>6 710</b>
<b>Installed capacity</b>	MVA	1 821,1	1 831,1	1 856,3	<b>1 862</b>
<b>Operating area</b>	km <sup>2</sup>	17 978	17 978	17 978	<b>17 978</b>



## Tradition and the present of SSE, a.s.



Stredoslovenská energetika, a.s. is a company with 80 years tradition. Establishing of company is connected with the years 1920 - 1923, when the first power station companies were established in the area of middle Slovakia. The predecessors of SSE, a.s. were Stredoslovenské elektrárne, shareholding company in Banská Bystrica and Spojené elektrárne severozápadného Slovenska, shareholding company in Žilina. The both companies got through set of reorganizations during the years of their lifetime. This reorganizations resulted into fusion and establishment of the one company called Stredoslovenské energetické závody in 1st of January 1961. In 1990 SSE, a.s. becomes independent statecontrolled company and in 1st of January 2002 was established Stredoslovenská energetika, company limited by shares.

SSE, a.s. is regional energy distribution company operating on middle Slovakia (Region of Žilina, Banská Bystrica and part of Region of Trenčín), 17 978 km<sup>2</sup> area with approx. 1,6 mil inhabitants and supplies electricity for industrial companies, entrepreneurs and houses. In SSE, a.s. operating region is concentrated a high number of industrial companies, from small companies up to big machine building, metallurgical and chemical giants. The territory is mostly mountainous with severe climatic conditions, mainly in winter months. A specificity is to supply electricity to inhabitants of mountain villages and hamlets.

An objective of company management is to create an efficient company in competitive environment of energy market. That means to improve quality and range of services, to change approach to customer and last but not least to change thinking of employers in relation to their work. Realization of this aim will be transferred to organizational and working structure of company.



## Subject of activity

Subject of activity consists of the following main activities:

- purchase, distribution and sale of electricity and heat including the provision of services related to supply, consumption and use of electricity
- electricity generation
- importing of electricity
- electricity transit
- repurchase of electricity
- installation and repair of measurement and regulatory technology
- repair of electrometers, installation of water meters and heat meters
- calibration of electrometers
- operation of calibration service centres
- design of electrical equipment
- construction design
- advisory activity in energy
- leasing of energy equipment
- installing and repairing of electric machines and devices
- producing, repairing and assembling of gauges
- projecting, assembling and servicing of telecommunication devices of uniform telecommunication network
- trade activity in free trade scope
- assembling, repairing and maintenance of reserved electrical devices
- assembling, repairing of products of industrial electronics and computers
- revision of electrical equipments and networks
- electroinstallation
- provision of non-public telecommunication services via terrestrial satellite stations and VSAT networks
- design, installation and servicing of unified telecommunication network equipment
- provision of public telecommunication services except for public voice telephone services and construction of public telecommunication infrastructure



## Important events in 2002

### January

Establishing of Stredoslovenská energetika, a.s. (shareholding company)

### February

Audit of SSE, š.p. economic results (2001) by BDR, s.r.o. company according to Slovak accounting standards and audit of opening balance sheets of the new subjects by Arthur Andersen company according to international accounting standards.

Initiation of due diligence select of foreign strategic investor for SSE, a.s.

### March

Completion of SSE, š.p. assets delimitation to four successors.

### June

On 25th of June 2002 was signed protocol about selling of 49% SSE, a.s. shares to group.

### October

On 31st of October 2002 was signed contract between EDF International, National Property Fund and Ministry of Economy SR about selling of 49% of SSE, a.s. capital share to EDF group.

In the day of contract on General Meeting the EDF group obtained also a control on company management. The National Property Fund stays still the biggest shareholder with 51% capital share, but the strategical partner has pre-emption right to buy 2 % part or whole remaining capital in the case, when the state will make decision about selling.

EDF nominates one of nine members of Supervisory Board a vice-chairman, five members are nominated by National Property Fund including the chairman and three members are nominated from employees. EDF has three members of Board of Directors including the Chairman of Board of Directors, the National Property Fund of SR has two members including Vice-chairman.

The General Meeting has ratified a Pluri-annual Strategic Plan of SSE, a.s. for 2003 - 2005.

### November

Office for regulation of network branches (ÚRSO) specified and confirmed tariffs and tariff condition of sales of electricity for SSE, a.s. for period from 1st of January 2003 to 31st of December 2003.



## Board of Directors of SSE, a.s



**Patrick LUCCIONI**  
Chairman



**Ing. Zsolt NYITRAI**  
Vice-chairman



**h. doc. Ing. Miroslav RAPŠÍK, CSc**  
Member



**Dr. Peter WEIS**  
Member



**Ing. Pavol FAKTOR**  
Member

## Statutory bodies of company

### Statutory bodies of company from 1st of January 2002 to 31st of October 2002

#### Supervisory Board of SSE, a.s.

Chairman:	Ing. Peter Kliment	
Vice-chairman:	Ing. Peter Huňor	
Members:	Doc. Ing. Juraj Altus, PhDr.	
	PhDr. Ján Oravec, CSc,	
	Lubomír Hvojník	
	Ing. Marián Liškay	
	Ing. Ivan Propper	
	Ing. Martin Šikulaj	
	Miroslav Hruška	- nominated by employees
	Ing. Mikuláš Koščo	- nominated by employees
	Ing. Jozef Turianik	- nominated by employees
	Ing. Lubomír Kollárik	- nominated by employees
Secretary:	Ing. Peter Marko	- without voting rights

#### Board of Directors of SSE, a.s.

Chairman:	h. doc. Ing. Miroslav Rapšík, CSc.
Vice-chairman:	Ing. Pavel Meleg
Members:	Ing. Vladimír Baránek
	Ing. Jaroslav Hanzel
	Ing. Stanislav Tupý

### Statutory bodies of company to 31st of December 2002

#### Supervisory Board of SSE, a.s.

Chairman:	Ing. Anton Prno (in period from 31.10. 2002 to 27.12.2002)
	Ing. Peter Huňor (from 27.12.2002)
Vice-chairman:	Brice Francois Jean-Paul Alleman
Members:	Ing. Zoltán Bán
	Ing. Jozef Lahký (from 27.12.2002)
	Ján Ondrejka
	Ing. Teodor Petrík
	unallocated place of Supervisory Board member voted from employees
	unallocated place of Supervisory Board member voted from employees
	unallocated place of Supervisory Board member voted from employees
Secretary:	Ing. Peter Marko - without voting rights

#### Board of Directors of SSE, a.s.

Chairman:	Patrick Luccioni
Vice-chairman:	Ing. Zsolt Nyitrai
Members:	h. doc. Ing. Miroslav Rapšík, CSc.
	Dr. Peter Weis
	Ing. Pavol Faktor

# Organizational structure

## Organizational structure as at 31st of December 2002

<b>CHIEF EXECUTIVE OFFICER OF SSE, a.s.</b>	h. doc. Ing. Miroslav Rapšík, CSc.	
<b>DISTRIBUTION</b>	Ing. Jaroslav Hanzel	director
Distribution system management	Ing. Jozef Turianik	manager
Distribution system development strategy	Ing. Ján Ostrovský	manager
HV and LV maintenance Martin	Ing. Mikuláš Koščo	manager
HV and LV maintenance Lučenec	Ing. Lubomír Kollárik	manager
VHV maintenance	Ing. Jozef Popluhár	manager
<b>ECONOMICS AND FINANCE</b>	Ing. Pavel Meleg	director
Ekonomics and planning	Ing. Darina Gábrišová	manager
<b>ELECTRICITY TRADING</b>	Ing. Peter Jedinák	director
Contractual relations	Ing. Branislav Kadaš	manager
Customer services	Ing. Michal Špalek	manager
Electricity sales Banská Bystrica	Ing. Peter Gembala	manager
Electricity sales Žilina	Ing. Jozef Hlavna	manager
<b>HUMAN RESOURCES</b>	Ing. Jozef Lazar	director
<b>ADMINISTRATION AND LEGISLATION</b>	Ing. Stanislav Tupý	director
Non-energy assets management	Ing. Ján Mlynár	manager
<b>BUILDING AND ASSEMBLING ACTIVITIES</b>	Ing. Vladimír Baránek	director
Distribution system renewal	Ing. Igor Kováčik	manager
Building and assembling activities Banská Bystrica	Ing. Ladislav Hudák	manager
Building and assembling activities Žilina	Ing. Dušan Petrik	manager
<b>STRATEGY</b>	Ing. František Krakovský, CSc.	director
Information technology	Ing. Marian Ziman	manager

## Trading with electric energy



The year 2002 was characteristic with change of legal status for the whole company limited by shares and also for Department Of Trading With Electric Energy. Though the former legal form of state-owned company does not mean 100% guaranty from the side of state, with this outbreak started existence of Stredoslovenská energetika, a.s. as a trading company of full rights. The company, that bore with the commercial trading right also a risk of loss with all consequences. Whereas the trading with electric energy and its effectiveness is a creator of income and a grand tool of profit, it shows an importance of Trading With Electric Energy department in structure of distributing company.

As the previous period was characteristic with fluctuation of legislative environment in electroenergetics, also the year 2002 brought a lot of new things; Slovak National Council (NR SR) ratified 9 legislative standards organizing business conditions of SSE, a.s. The main part of these laws, edicts and decisions of Office For Regulation Of Network Branches (ÚRSO) referred to trading with electricity, namely liberalisation of electric energy market. This fact was projected also to particular activity of Trading With Electric Energy department.

One of the most essential changes was preparing for a new regulation framework in trading with electricity. By creation of independent office there were competences in pricing transferred to ÚRSO. Even more essential there was a fact, that the structure of sales prices was proposed by SSE, a.s. That was the reason to establish within the Trading With Electric Energy department a working team for implementation of legislative conditions to a new electric energy price list, that was prepared to 1st of January 2003.

Entering of strategical investor French conglomerate EDF, was an important milestone for SSE, a.s., and also for Trading With Electric Energy department. EDF behaves as a partner to Trading With Electric Energy department managers on all levels. Input of know-how, that is delicate implemented through experts into this specific kind of trade, is based on respecting of SSE, a.s. specialities and environment of activity.

One of the most interesting decision of the year was introducing of sales representative function for biggest customers. The reason for this step was electric energy market liberalisation and the objective was a better addressed care for important customers. With this step an offer of services prepared also for potential customers is connected.

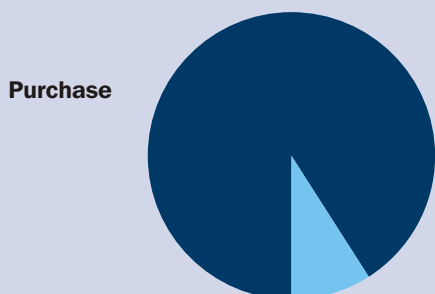
Within effectiveness of trade with electric energy was developed activity of trade dispatching, that „guards“ trade effectiveness, represented by balance between purchasing and selling of electric energy. For this reason personnel of Trading With Electric Energy department proposed and realized according to price rules a system of optimizing performance through customers, B12 tariff. The trade effectiveness has direct influence to complex offer of services for customers.

If sales representatives are the key tool for service quality improvement for big customers, then the Customer Call Centre serve as tool for small entrepreneurs and house customers. It became an integral part of SSE, a.s. after its establishment in the middle of year 2001. Existing and also prepared service offer will certainly persuade our customers about our effort to orientate to customer's needs.

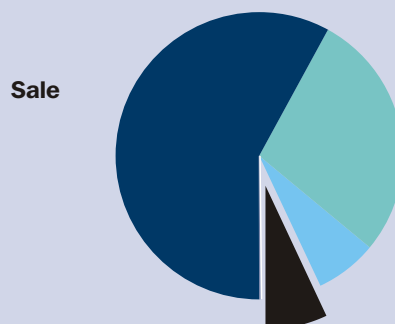




## Balance of purchase and sale of electric energy in GWh for 2002



■ Slovenské elektrárne, a.s.	6 412 GWh
■ Other	611 GWh
<b>Total purchase</b>	<b>7 023 GWh</b>



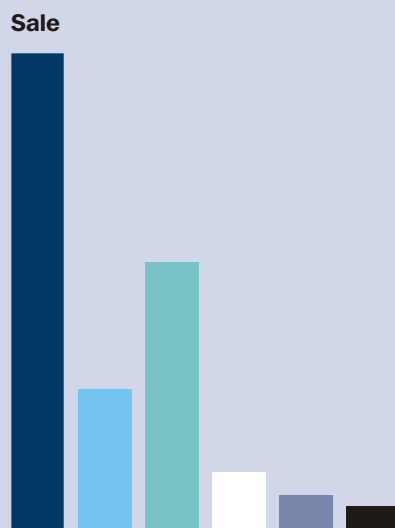
■ Wholesale take-off	3 915 GWh
■ Small scale take-off - entrepreneurs	676 GWh
■ Small scale take-off - population	1 845 GWh
■ Distributing energy companies, abroad	31 GWh
■ Other consumption	24 GWh
<b>Total effective supply</b>	<b>6 491 GWh</b>
■ Losses	532 GWh



## Balance of purchase and sale of electric energy in thous. Sk for 2002



■ Slovenské elektrárne, a.s.	10 140 834
■ Heating plant	385 900
■ Vodné dielo Žilina, a.s.	209 866
■ Company power plants and small water power plants	183 858
■ Distributing energy companies, abroad	144 757
■ Plants SSE - small water power plants	13 402
<b>Total purchase</b>	<b>11 078 617</b>

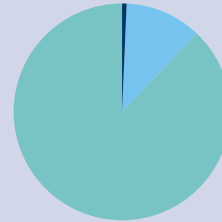


■ Wholesale take-off	8 048 045
■ Small scale take-off - entrepreneurs	1 972 888
■ Small scale take-off - population	4 273 585
■ Distributing energy companies, abroad	49 935
■ Other consumption	38 210
■ Waste	34 944



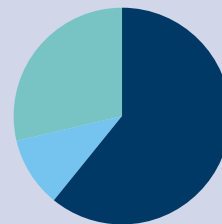
### Customers according to number (live take-offs)

	Number
Wholesale take-off	4 702
Small scale take-off - entrepreneurs	78 719
Small scale take-off - population	606 138



### Customers according to take-off in MWh

	MWh
Wholesale take-off	3 914 958
Small scale take-off - entrepreneurs	676 235
Small scale take-off - population	1 845 195

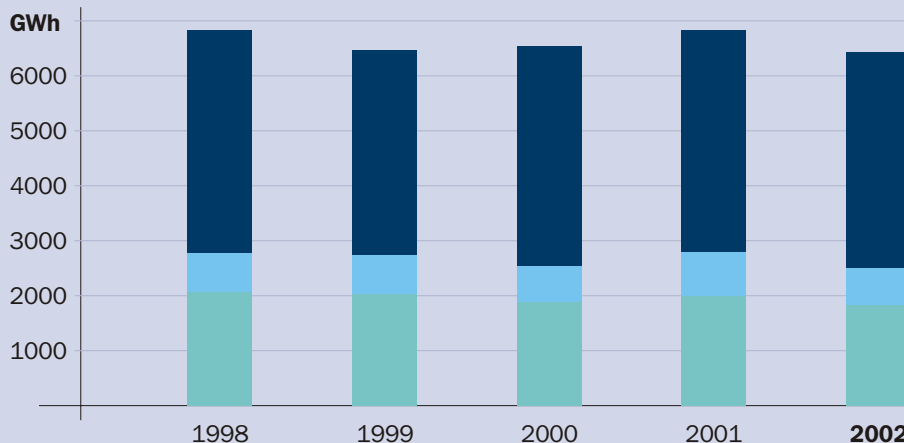


### Average price development in Sk/MWh

	1998	1999	2000	2001	2002
Wholesale take-off	1 699,06	1 741,80	1 814,92	2 023,59	<b>2 055,72</b>
Small scale take-off - entrepreneurs	2 113,99	2 270,19	2 595,94	2 827,83	<b>2 917,46</b>
Small scale take-off - population	829,81	1 108,07	1 806,89	2 294,59	<b>2 316,06</b>

### Development of electric energy sales according to take-off categories in GWh

	1998	1999	2000	2001	2002
Wholesale take-off	4 052	3 728	3 989	4 036	<b>3 915</b>
Small scale take-off - entrepreneurs	709	712	654	798	<b>676</b>
Small scale take-off - population	2 064	2 036	1 888	1 996	<b>1 845</b>
<b>Total</b>	<b>6 825</b>	<b>6 476</b>	<b>6 531</b>	<b>6 830</b>	<b>6 436</b>



## Development of monthly effective supply of electric energy in GWh

Month	1999	2000	2001	2002
1	707	746	991	<b>688</b>
2	651	654	605	<b>598</b>
3	638	659	620	<b>614</b>
4	501	483	540	<b>532</b>
5	443	420	454	<b>458</b>
6	439	443	460	<b>454</b>
7	412	447	453	<b>438</b>
8	432	475	453	<b>424</b>
9	454	509	501	<b>469</b>
10	554	548	538	<b>572</b>
11	631	588	623	<b>579</b>
12	737	667	705	<b>665</b>



## Distribution of electric energy



Start of the year 2002 in SSE, a.s. was marked with transformation of state-owned company to company limited by shares and subsequently the French energy company EDF bought 49% of shares.

In the second half of the year our strategic partner presented through his representatives in the SSE, a.s. ground in wider range the new looks on management of a modern energy company. Using the stimulating proposal from EDF we pass to qualitative new trends of management and distribution.

The operating problems solved in 2002 arrived mainly in period April - September, when due to intense storm activity came to higher number of outage of HV (high voltage) and VHV (very high voltage) electric lines with extensive damage of their components. A storm activity along with three weather calamities in July and October and operating incidents covered with incorrectly organized reconstruction of 110 kV switch control room in Sučany water power plant (proprietor Slovenské elektrárne, a.s.) were the reason of failure number escalation of HV and VHV networks in 2002.

Because we observed in monitored period a tendency of escalation of failures, it is suitable to introduce several data from statistical files. E.g. on HV devices with E1 type of failures we recorded escalation value with coefficient  $k = 1,28$  and for failures E2, with component damage, is coefficient of escalation  $k = 1,25$ . On the 110 kV voltage level is the comparison even worse with coefficient  $k = 2$ . A failure situation in LV (low voltage) networks we started to record in electronic form even in the second quarter of the year and because there are no historical data in this form from the last years, we are not able to introduce a correct development of failures for this voltage level.

In the second half of year the Distribution department ensured abroad import of electric energy through 110 kV lines from Severomoravská energetika, a.s. to the island of transforming stations Čadca and Kysucké Nové Mesto. Because of economic advantage of such abroad co-operation for SSE, a.s., the Distribution department will ensure henceforward this co-operation and develop it also with other possible transfer lines.

In 2002 there was 1 142,8 MW a maximum SSE, a.s. system load on 18.1.2002 at 7 a.m. It is a moderate reduction in comparison with last year (1 185,9 MW), what confirmed a long-term trend of decrease, caused obviously by increase of price of electricity and for this reason a possible economising on the customer's side. But ratio of summer and winter maximum observed weekly is better (diagram of load from weekly maximum point of view is slightly „equalizing“) in comparison with status before 5 years. A ratio of yearly winter maximum (1 142,8 MW) grew slightly worse to summer minimum (413 MW) of system load (2%). The minimum represents only 36% of year maximum (38% in 2001).

Strategic decision about integrating of Geographic Information Systems (GIS) into structure of Distribution System Management division was good. It was achieved a qualitative higher level and more intense filling of GIS system database and in the end of 2002 there was apparently higher interest to use this supporting tool for managing of distribution.



## Specification of distributing system

		1999	2000	2001	2002
<b>Length of electric system</b>					
<b>- proprietor SSE, a.s.</b>	km	31 391	31 438	31 622	<b>31 675</b>
hereof: VHV	km	2 595	2 596	2 624	<b>2 624</b>
HV	km	9 667	9 695	9 729	<b>9 755</b>
LV	km	19 129	19 147	19 269	<b>19 296</b>
<b>Transformer stations, switch control rooms and a distribution transformer stations- proprietor SSE</b>					
	Number	6 664	6 710	6 751	<b>6 760</b>
hereof: EHV/VHV	Number	6	6	6	<b>6</b>
VHV/HV	Number	40	42	44	<b>44</b>
Distribution transformer stations HV/LV	Number	6 618	6 662	6 701	<b>6 710</b>
Installed capacity	MVA	1 821,1	1 831,1	1 856,3	<b>1 862,1</b>



## Development of monthly maximum load of system in MW

Month	1999	2000	2001	2002
1	1 180	1 229	1 128	<b>1 143</b>
2	1 206	1 138	1 070	<b>1 058</b>
3	1 091	1 052	1 042	<b>1 024</b>
4	1 032	920	944	<b>950</b>
5	825	773	757	<b>747</b>
6	783	762	802	<b>792</b>
7	747	770	746	<b>746</b>
8	702	780	752	<b>740</b>
9	823	914	898	<b>884</b>
10	1 031	990	946	<b>964</b>
11	1 160	1 034	1 087	<b>1 027</b>
12	1 185	1 074	1 185	<b>1 138</b>

# Investment

The sources for capital construction in 2002 were confirmed by SSE, a.s. Board of Directors in volume of 679 027 thous. Sk. Realization of capital construction in 2002 achieved the total volume of 680 398 thous. Sk, what represents 100,20 % performance.

## Development of investment usage

		1998	1999	2000	2001	2002
Networks	thous. Sk	429 016	232 014	370 532	581 386	<b>434 361</b>
Other	thous. Sk	788 209	218 179	158 271	353 979	<b>246 037</b>
<b>Total</b>	<b>thous. Sk</b>	<b>1 217 225</b>	<b>450 193</b>	<b>528 803</b>	<b>935 365</b>	<b>680 398</b>

Note: The networks item involves drawdown of investment resources for renewal of VHV, HV and LV distributing equipments (switch control rooms, transforming stations, VHV, HV, LV lines). The other item involves other drawdown of investment resources.

## Investment usage in 2002

		Plan	Reality
VHV distributing equipment renewal	thous. Sk	308 045	317 512
HV and LV distributing equipment renewal	thous. Sk	171 050	156 532
Building investment	thous. Sk	75 082	78 220
Information science	thous. Sk	48 450	41 895
Machines and equipment not included into budget (SZNR)	thous. Sk	73 900	86 239
Other	thous. Sk	2 500	0
<b>Total</b>	<b>thous. Sk</b>	<b>679 027</b>	<b>680 398</b>

## The most important investment actions in 2002

The renewal of distributing system was performed on the following equipment:

- reconstruction of 22 kV switch control room, control information system (RIS) incl. remote control (DO), in Podbrezová transforming station
- reconstruction of 22 kV switch control room, RIS incl. DO in Detva transforming station
- construction of new 22 kV switch control room in Tepláreň Martin transforming station
- reconstruction of 110 kV switch control room in Handlová transforming station
- reconstruction of DO of 110/22 kV transforming station in Kremnica
- 110 kV switch control room in Podbrezová
- reconstruction of 110 kV switch control room in Filakovo
- construction of RIS and DO of 110 kV switch control room in Lietavská Lúčka transforming station
- putting into operation of RIS and DO in Vrútky transforming station
- construction of 2x110 kV line Varín - Kysucké Nové Mesto
- start of reconstruction of 110 kV line Bystričany Oslany
- during 2002 there were started negotiations about purchase of distributing network in area of ZŤS Dubnica



## Building and assembling activities

Building and assembling activities division (SMČ) has registered several important changes in 2002. The SMČ division started to work in new constitution from 1.1.2002. Process „Distribution system renewal“ was a part of SMČ, what helped to create simple relations in realization of renewal and reconstruction investment.

In 2002 there were realized buildings in volume of 395 553 thous. Sk. On the external orders there were achieved sales in volume of 63 664 thous. Sk. In-house investment was realized in volume of 122 265 thous. Sk and nominal repairs were activated in total volume of 168 251 thous. Sk. Deliveries on inhouse investment represented volume of 41 373 thous. Sk.

### SM performance

		2001	2002
External investment	thous. Sk	77 064	<b>63 664</b>
In-house investment	thous. Sk	128 810	<b>122 265</b>
Nominal repairs	thous. Sk	185 245	<b>168 251</b>
Deliveries on in-house investment	thous. Sk	149 761	<b>41 373</b>
<b>Total realized volume</b>	<b>thous. Sk</b>	<b>540 880</b>	<b>395 553</b>

A year 2002 was very prosperous from the building and assembling activities point of view. Personnel of SMČ confirmed their high level of professionalism in serving of tasks resulted from plan. Besides ensuring of buildings for SSE, a.s. they ensured also SMČ works for external customers.

### The most important deliveries for external customers

- replacing of HV cable Žilina - Košická for Inžinierske stavby Košice
- Čadca - Zwardoň - 2x22 kV line
- Žilina - football stadium - embedding of LV and HV cables
- Jasná - Záhradky - replacing of LV and HV cables
- Žilina - Solinky Metro - replacing of 2x110 kV line
- Santa Drink Rajecká Lesná - replacing of HV a LV line

### The most important deliveries for internal requirement of SSE, a.s.

- Rabča - condensation of transforming stations and replacing of LV lines
- Vasílov - condensation of transforming stations
- Trstená - Hradý - LV network reconstruction
- Martin - 22 kV switch control room - reconstruction
- Assembly of 14 pcs of remote controlled section switches
- Hričov - Tp. Žilina - preinsulation and assembly of protective serpentines on 2x110 kV line
- Liptovská Mara - 110 kV switch control room Tg4 field
- Martin Sever - NN cables repair

A year 2002 was a year of important changes for SMČ division. We worked on preparing of split away of SMČ from SSE, a. s. as subsidiary. There was elaborated a proposal of company structure with company articles, proposal for share capital, relation to mother company service offers and other works and procedures. In the second half of year SMČ employees absolved several trainings to minimise problems in subsidiary activity after split away.

Priorities of SMČ for the next period will be aimed on tasks resulted from privatisation of energetics and also to maximum capacity exploitation, improvement of quality and satisfaction of our customers.



## Strategy and information science



Under Strategy division there were involved two areas from 1st January 2002 - a strategy area and information technologies area.

To follow up the works performed in 2001 in the area of processes rebuilding SSE, a.s. the SSE management made decision, according to transformation to company limited by shares, to process oriented company. A Strategy division led a team of about 110 SSE, a.s. employees from all structure areas, which worked with methodological support of external partnership (SME, a.s. Ostrava) during the whole year on the project of implementation of process management into SSE, a.s.. They elaborated identification of processes in SSE, a.s., performed detailed analyses and elaborated proposals for redesign of these processes. A Strategy ensured organizationally even the other works for supporting of strategical management decision process. From 1.12.2002 was Strategy division renamed to Information Technologies division and the question of strategy devolved to Executive Board of company. The results of works (analyses, proposals) are applicable for implementation of strategic changes in all organizational company units after changing of the ownership structure.

In the information technologies area the division ensured during 2002 support of running of all company processes through reliable operating of information and communication technologies. It is obviously support of processes in area of electricity distribution, sales, economy, administrative, human resources, materials and equipment etc. Besides of abovementioned processes the Information Science ensured running of telecommunication network with all services inside company and also ensured a commercial services in data transfer area.

During last year there were executed several important projects following the investment plan. To support distribution there were invested 35 mil. Sk that were especially activities for development of new managing and information systems, remote control, protections and measurements (Varín, ŽOS Vrútky, Považská Bystrica,...). Here is necessary to mention also the works connected with a new philosophy of distribution management. There was elaborated a new conception of distribution network management in co-operation with Distribution division and consequently the Strategy division organized selection of new systems suppliers.

In the operating area and in area of development of controlling devices we have to point out to an active approach in a field of developing activities (reconstructions of electric stations, remote control of section switches). A realization of central supervisory diagnostic system of UPS sources was very acquisitive. In the other fields of information science for support of other SSE, a.s. and telecommunication there were devoted 51 mil. Sk.

A serious decision was starting of IT safety project. There were executed mostly analytical works (incl. references), elaborating of basic documents and selecting of realizers. Realization of mirroring of disc fields was a clear hit on benefit of improvement of operating and safety of information systems.

A big interference into the SAP system was completion of its implementation for 4 clients in January 2002, as an essential requirement for split away of three heating plants from SSE. From 1.1.2002 the heating plants started to work as independent entities. The SSE, a.s. provided them complete IT outsourcing according to mutual contract. Consequently in economy information system are set up a new accounting circuits, ready for future split away of SMC subjects.

Within administration unify we executed analyses, proposal and implementation of transport module from September 2002 is administration of transport integrated under SAP SSE, a.s., that is in productive operation.

A visible change was a creation of SSE, a.s. internet website. A new SSE Internet website has a new philosophy ready for e-business and e-commerce.

In the telecommunication area it is necessary to mention upgrade of managing of transfer network of plesiochronal digital hierarchy, creation of new radio relay routes, installation of radio modems for remote controlled sectional switches. It is worth to mention that during 2002 there were almost all electromechanical phone switchboards replaced with digital.

In fine we would like to express a desire of the whole Information science team to be every time a useful partner for all colleagues, for all divisions of SSE, a.s. company limited by shares, and the tools we offer would be a guaranty of undisturbed and successful work.





# Human resources

In the field of management and development of human resources the company management was focused on the following main objectives:

- continuation of organization changes based on process management in second stage Kometa project ,
- preparation of new remuneration system based on scoring analytical method as a motivation tool with objective to remunerate for performance,
- reduce the number of employees in form of STOP status and realization of Employment Project in III. stages in 2002 in the total number of 126 work positions,
- to change managing acts of company in relation with important changes of transformation of state-owned company to company limited by shares and consequently an enter of abroad investor.

The abovementioned objectives were realized in conditions of effectiveness of amended Employment Code with impact onto complexity of negotiations with social partner when there were conceived amendments of Collective Agreement.

Despite of situation complexity we handled implementation of Employment Project work positions reduction (redundancy) the first time from 1989 without dramatic social friction, according to agreed requirements and ethic codex of company.

The year 2002 was a real break-through in SSE, a.s. history, full of awaiting of concomitant changes, on one hand full of fears, on the other hand awaiting of possible chances and opportunities.



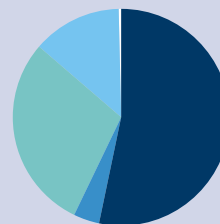
## Development of planned and real number of employees

(to 31.12. of respective year)	1998	1999	2000	2001	2002
Plan	3 723	3 693	3 650	3 570	<b>2 536</b>
Reality	3 700	3 635	3 580	3 538	<b>2 482</b>
Average count. number	3 667	3 661	3 570	3 541	<b>2 546</b>

Note: A dramatic reduction of number of employees on the breakage of years 2001 and 2002 was caused with split away of three heating plants into independent companies limited by shares.

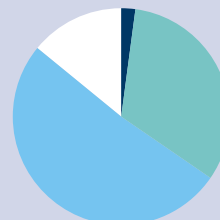
## Average age of employees according to profession groups

	Number of employees	Average age
TOP managers	9	47,15
Middle management	331	44,16
Other technicians	728	40,50
Foremen	96	45,32
Workers	1 318	39,65
<b>Total</b>	<b>2 482</b>	<b>40,75</b>



## Educational structure of employees

University and bachelor	350
Complete high school with certificate	1 274
High school	806
Basic education	52
<b>Total</b>	<b>2 482</b>



## Human resources results in numbers

Average wage	22 467 Sk
Education costs	9 698 542 Sk
Social fond drawdown	8 443 000 Sk
Resources for social purposes on personal accounts of employees	3 994 339 Sk
Contribution for DDP	11 041 232 Sk
Percentage of employees additionally insured in DDP	71%



## Quality management



One of SSE, a.s. strategy priorities was retaining of quality management systems in areas already certified and implementation of new quality management systems in other selected activities. In 2002 there were realized subsequently:

- Inspection audits in certified organization units of SSE, a.s.
  - VHV maintenance
  - Building and assembling activity

Certification authorities auditors found conformity and persistent observance of ISO 9001:2000 standard requirements. Thanks to this positive result the organization units vindicated Slovak certificates from CE Qualite Slovakia s.r.o. Nová Dubnica certification authority, Czech certificates from ITC, a.s. Zlín and CEQS Praha certification authorities and certificates from IQN-et international certifying association.

- Implementation and following certification of quality system for Material and Equipment Department (MTZ). This department obtained certificate from CE Qualite Slovakia s.r.o. Nová Dubnica certification authority last year and there is presupposition of certificate obtaining from French certification authority - AFAQ and certificate from IQN-et international certifying association.
- Quality systems implementation in Project department and Investment department. In these organization units there was planned certification for 2003 with presupposition of obtaining certificates from the same authorities as it was mentioned above for MTZ.



## Environmental protection

In 2002 SSE, a.s. expended funds appropriated for minimise of possible loads to environment by operating of electric devices. The most important and financially most demanding actions were ecological adaptations of 110/22 kV transformer stations.

The main actions of environmental protection in 2002:

- Ecological adaptations of transformer stations - 110/22 kV transformer station Kremnica - 3 mil. Sk
- Ecological adaptations of transformer stations - 110/22 kV transformer station Handlová - 7 mil. Sk
- Replacing of electric devices filled with transformer oil with electric devices filled with environmentally friendly SF<sub>6</sub> gas - 98 mil. Sk.
- Pursuant to appeals from Environment Protection agencies and according to the letter of Slovak Ministry of Environment there were assembled on horizontal supports of 22 kV lines the plastic restraints at costs of 1,1 mil. Sk. This way we prevented death of protected birds. We started on advance a prevention according to National Board SR Law no. 543/2002 Z.z. about nature and country protection, §4, art. 4 and 5. The law is effective from 1.1. 2003.
- Ecologically friendly disposal of dangerous waste - 3,86 mil. Sk.
- Disposal of other waste - 898 thous. Sk.
- Replacement of classic HV/LV distribution transformers with ecological transformers in areas of hygienic protection of water sources and in protected landscape areas - 1,9 mil. Sk.



## Economy and financing



### TOTAL BALANCE

#### Income after tax

In the first year of its existence the Stredoslovenská energetika Žilina, company limited by shares, achieved income after tax in amount of 26 659 thous. Sk with turnover of 14 901 889 thous. Sk, costs of 14 875 230 thous. Sk, in which are included the income taxes on ordinary and extraordinary income in amount of 251 862 thous. Sk.

#### EBITD margin

EBITD margin represented income in amount of 539 145 thous. Sk by operating revenues 14 874 399 thous. Sk and operating costs 14 335 254 thous. Sk, that in comparison with planned volume 470 844 thous. Sk means 114,51% performance.

#### Operating revenues

In the operating revenues area the 99,78% performance in total means 33 013 thous. Sk non-performance. This status was affected mainly by decline of earnings from selling electric energy of 101 459 thous. Sk, caused by loss of important wholesale customers, especially OFZ Trading, a.s. ( OFZ Profily, a.s. ) and PPS Detva, a.s., decline take-off of retail customer, and 67 471 thous. Sk of activation decline related with non-performance of planned volume of own investment in HV and LV area caused by unfavourable climatic conditions and transfer of works into the nominal repairs area.

#### Earnings from service sales

On the contrary in the area of earnings from services there were achieved higher sales about 24 800 thous. Sk especially for providing of IT services. Exceeding of planned volume in item of cleared corrective items into operating earnings about 46 129 thous. Sk is connected with correction of provisions to receivables of customers in bankruptcy proceedings from 1996 to 2000. Exceeding of other operating incomes including incomes from sale of TFA (tangible fixed assets) and IFA (intangible fixed assets) incomes from material sale, incomes for using of telecommunication devices and leasing of TFA meant improvement about 54 905 thous. Sk.

#### Operating costs

In the savings of 101 314 thous. Sk, (99,3% performance) has a participation lower purchase of electricity about 97 550 thous. Sk affected lowering of electricity take-off of customers and achieving of lower purchasing price than planned from SE, a.s. A non performance of plan of supplied repairs, nominal repairs, volume of own investment caused by unfavourable climatic conditions and transfer of actions to 2003 displayed in costs savings about 167 740 thous. Sk, and also in non-performance of planned amount for depreciation charge. In this period were also achieved savings in other services item about 72 472 thous. Sk, that was affected with costs reduction for telecommunication services and other costs items for collecting of receivables (reward for distrainers, agency services, legal services) and savings of services in IT area.

Abovementioned savings of costs along with non-using of all volumes in items of legal social insurance in amount of 28 741 thous. Sk, write off receivables in amount of 30 529 thous. Sk and other operating costs in amount of 33 365 thous. Sk, allowed creation of higher volume of other reserves and provisions in amount of 342 500 thous. Sk toward 190 000 thous. Sk of planned volume.

#### Financial net profit

Financial net profit represented loss in amount of 253 520 thous. Sk. The planned loss was 322 490 thous. Sk. An asset in this area was increase of yield from receipt of bank interests, penalty interests for late payment and saving of costs in property insurance item, because the plan considered with volume for the whole year and the contract was signed to 1. 7. 2002.



## Extraordinary net profit

Extraordinary net profit represented loss in amount of 8 636 thous. Sk, related to rising of higher volume of costs connected with liquidation of depreciated stock and with lost investment as earnings volume and earnings from included compensation of damages from private individuals, SSE, a.s. employees and earnings from non-filed payments for electricity.

## Short-term receivables and payables

As at 31st of December 2002 SSE, a.s. have had 2 866 727 thous. Sk of gross short-term receivables and 2 703 692 thous. Sk of short-term payables.

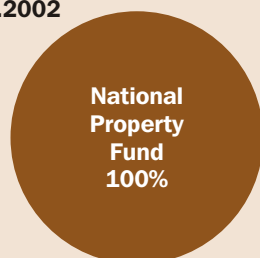
Apart from receivables from state 67 737 thous. Sk (claim for refund of VAT) and other receivables 9 071 thous. Sk it were short-term trade receivables 2 789 919 thous. Sk gross without provisions to receivables. The provision for receivables was 1 027 271 thous. Sk.

On the side of payables apart from payables to employees 59 774 thous. Sk, payables to social security 4 004 thous. Sk, payables to state 207 424 thous. Sk (unpaid corporate income tax for 2002, employees income tax, road tax, gift tax and real estate transfer tax), payables to state deferred tax liability 28 000 thous. Sk and other payables 30 003 thous. Sk it were short-term trade payables in amount of 2 374 487 thous. Sk.

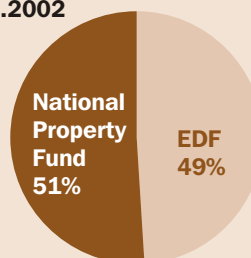


## Shareholders structure

To 31.10.2002



From 31.10.2002



61

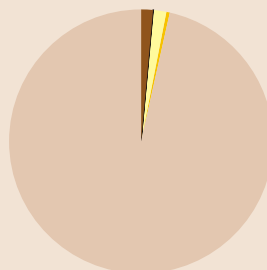
## Development of SSE, a.s. net profit

		1998	1999	2000	2001	2002
Costs	thous. Sk	12 031 133	12 162 359	14 557 526	16 495 905	<b>14 875 230</b>
Revenues	thous. Sk	11 784 465	12 164 036	14 094 107	18 069 648	<b>14 901 889</b>
Net profit after tax	thous. Sk	- 246 668	1 677	- 463 419	1 573 743	<b>26 659</b>

Note: Years 1999 - 2001 are calculated incl. three heating plants, that were part of SSE, š.p.. Year 2002 is for independent SSE, a.s.



## Structure of earnings and revenues



Earnings and revenues	thous. Sk	14 901 889
Electric energy	thous. Sk	14 385 349
Transmission system	thous. Sk	62 588
Building and assembling activity and maintenance	thous. Sk	237 024
Hereof: activation of HIM	thous. Sk	159 395
Unfinished	thous. Sk	4 111
Other revenues	thous. Sk	212 817

## Structure of cost and expenditures

Material	thous. Sk	492 187
Purchase of electricity from SE, a.s	thous. Sk	10 140 836
Purchase of electricity (except SE, a.s.)	thous. Sk	926 148
Repairs	thous. Sk	123 691
Services without repairs	thous. Sk	444 879
Personal costs	thous. Sk	982 052
Depreciation charge	thous. Sk	500 657
Creation of reserves and provisions	thous. Sk	635 099
Financial costs	thous. Sk	274 268
Extraordinary costs	thous. Sk	13 846
Other costs	thous. Sk	89 705



## Development of payables and receivables short-term receivables in thous. Sk

	1998	1999	2000	2001	2002
Gross trade receivables	2 870 213	4 393 426	4 021 088	3 590 713	<b>2 789 919</b>

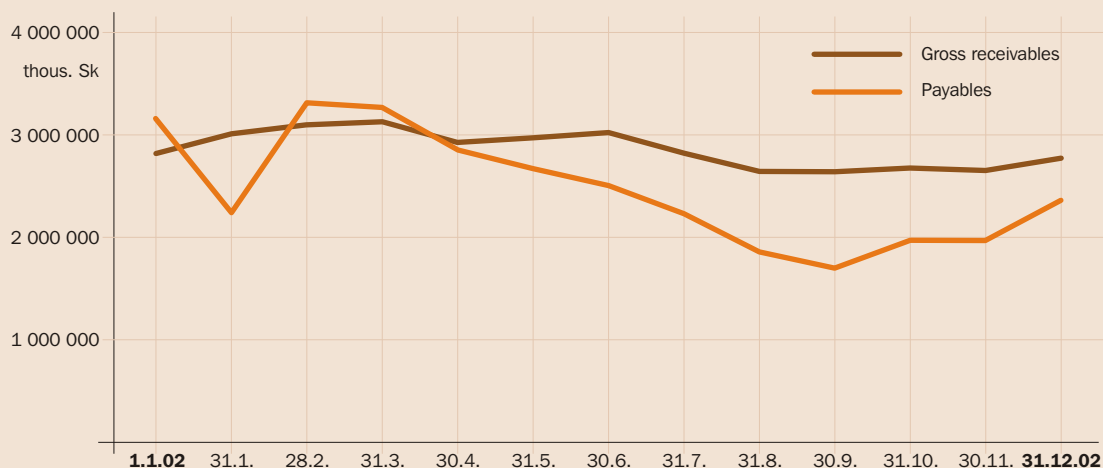
Short-term gross trade receivables of SSE, š.p., Žilina achieved 720 500 thous. Sk. increase in period from 1998 to the end of 2001. On 1.1.2002 was established SSE, a.s. and came to split away of 3 heating plants. Delimitation of receivables cohered with heating plants was status of receivables as et 1.1.2002 in SSE, a.s. in amount of 2 835 887 thous. Sk. During 2002 it came to reduction of trade receivables about 45 968 thous. Sk.

## Development of payables and receivables short-term payables in thous. Sk

	1998	1999	2000	2001	2002
Trade payables	3 808 988	4 959 723	4 527 821	3 353 596	<b>2 374 487</b>

Short-term payables of SSE, š.p., Žilina achieved in period from 1998 to the end of 2001 decrease 455 392 thous. Sk. On 1.1.2002 was established SSE, a.s. and came to split away of 3 heating plants. Delimitation of payables cohered with heating plants was status of payables as et 1.1.2002 in SSE, a.s. in amount of 3 182 306 thous. Sk. During 2002 it came to reduction of trade payables about 807 819 thous. Sk.

## Short-term trade receivables and payables in thous. Sk



	1.1.2002	31.1.2002	28.2.2002	31.3.2002	30.4.2002	31.5.2002	30.6.2002
Gross receivables	2 835 887	3 029 785	3 120 541	3 146 108	2 949 091	2 996 473	3 042 783
Payables	3 182 306	2 253 521	3 338 022	3 290 371	2 873 197	2 685 744	2 523 619

	31.7.2002	31.8.2002	30.9.2002	31.10.2002	30.11.2002	31.12.2002
Gross receivables	2 837 632	2 659 608	2 658 836	2 694 641	2 666 855	2 789 919
Payables	2 246 334	1 869 659	1 709 667	1 982 802	1 981 034	2 374 487

# Balance Sheet

ASSETS		31.12.2002
		Netto (thous. Sk)
<b>1</b>	<b>TOTAL ASSETS NETTO</b>	<b>9 302 042</b>
<b>2 A</b>	<b>STOCK SUBSCRIPTION RECEIVABLE</b>	<b>0</b>
<b>3 B</b>	<b>FIXED ASSETS</b>	<b>5 413 546</b>
<b>4 B.I.</b>	<b>Intangible Fixed assets</b>	<b>55 006</b>
5 B.I.1	Start-up costs	247
7 B.I.3	Software	54 759
8 B.I.4	Valuable rights	0
10 B.I.6	Intangibles in progress	0
11 B.I.7	Advances for intangibles	0
<b>12 B.II</b>	<b>Tangible assets</b>	<b>5 347 540</b>
13 B.II.1	Land	230 705
14 B.II.2	Buildings, halls and constructions	3 192 121
15 B.II.3	Machinery, tools&equipment, fixtures and fittings	1 655 544
18 B.II.6	Other tangible fixed assets	0
19 B.II.7	Tangibles in progress	265 670
20 B.II.8	Advances payments made	3 500
<b>22 B.III</b>	<b>Financial investments</b>	<b>11 000</b>
25 B.III.3	Other securities and ownership interests	11 000
27 B.III.5	Other loans and financial investments	0
<b>28 C</b>	<b>CURRENT ASSETS</b>	<b>2 129 148</b>
<b>29 C.I.</b>	<b>Inventory</b>	<b>76 450</b>
30 C.I.1	Materials	67 244
31 C.I.2	Work-in-progress and semi-finished products	9 181
33 C.I.4	Livestock	10
34 C.I.5	Goods	15
35 C.I.6	Advances payments made	0
<b>36 C.II</b>	<b>Long-term receivables</b>	<b>1 567</b>
37 C.II.1	Trade and other receivables	1 567
<b>42 C.III</b>	<b>Short-term receivables</b>	<b>1 839 456</b>
43 C.III.1	Trade receivables	1 762 648
46 C.III.4	Receivables from state	67 737
47 C.III.5	Deferred tax assets	0
50 C.III.8	Other receivables	9 071
<b>51 C.IV</b>	<b>Financial accounts</b>	<b>211 675</b>
52 C.IV.1	Cash	333
53 C.IV.2	Bank accounts	211 342
<b>55 D</b>	<b>OTHER ASSETS</b>	<b>1 759 348</b>
<b>56 D.I.</b>	<b>Accruals</b>	<b>67 349</b>
57 D.I.1	Deferred expenses	62 575
58 D.I.2	Accrued revenues	1 038
59 D.I.3	Losses on period-end foreing exchange translation	3 736
<b>60 D.II.</b>	<b>Contigent receivables</b>	<b>1 691 999</b>



<b>SHAREHOLDERS´ EQUITY &amp; LIABILITIES</b>		<b>31.12.2002</b>
		<b>(thous. Sk)</b>
<b>61</b>	<b>TOTAL SHAREHOLDERS´ S EQUITY &amp; LIABILITIES</b>	<b>9 302 042</b>
<b>62 A</b>	<b>SHAREHOLDERS EQUITY</b>	<b>4 139 344</b>
<b>63 A.I.</b>	<b>Share capital</b>	<b>3 516 682</b>
64 A.I.1	Share capital	3 516 682
<b>66 A.II.</b>	<b>Capital funds</b>	<b>16 968</b>
68 A.II.2	Other capital funds	16 968
70 A.II.4	Revaluation of investments	0
<b>71 A.III.</b>	<b>Funds created from profit</b>	<b>579 035</b>
72 A.III.1	Legal reserve fund	579 035
74 A.III.3	Statutory and other funds	0
<b>75 A.IV.</b>	<b>Retained earnings</b>	<b>0</b>
76 A.IV.1	Accumulated profit from previous years	0
<b>78 A.V.</b>	<b>Profit of loss for the current accounting period</b>	<b>26 659</b>
<b>79 B</b>	<b>LIABILITIES</b>	<b>5 109 259</b>
<b>80 B.I.</b>	<b>Reserves</b>	<b>415 385</b>
81 B.I.1	Legal reserves	205 198
82 B.I.2	Reserves for exchange rate losses	3 736
83 B.I.3	Other reserves	206 451
<b>84 B.II.</b>	<b>Long-term liabilities</b>	<b>19 589</b>
88 B.II.4	Bonds issued	0
89 B.II.5	Long-term notes payable	0
90 B.II.6	Other long-term payables	19 589
<b>91 B.III.</b>	<b>Short-term liabilities</b>	<b>2 703 692</b>
92 B.III.1	Trade payables	2 374 487
93 B.III.2	Payables to partners and associations	0
94 B.III.3	Payables to employees	59 774
95 B.III.4	Social security payable	4 004
96 B.III.5	Taxes payable	207 424
97 B.III.6	Deferred taxes	28 000
100 B.III.9	Other payables	30 003
<b>101 B.IV.</b>	<b>Bank loans and short-term notes</b>	<b>1 970 593</b>
102 B.IV.1	Long-term bank loans	1 079 214
103 B.IV.2	Short-term bank loans	891 379
<b>105 C.</b>	<b>OTHER LIABILITIES</b>	<b>53 439</b>
<b>106 C.I.</b>	<b>Accruals</b>	<b>5 524</b>
107 C.I.1	Accrued expenses	5 407
108 C.I.2	Deferred revenues	8
109 C.I.3	Gains on period-end foreign exchange translation	109
<b>110 C.II.</b>	<b>Contingent payables</b>	<b>47 915</b>

# Profit and loss statement - long form

PROFIT AND LOSS STATEMENT - LONG FORM		31.12.2002 (thous. Sk)
1 I.	Revenues from goods sold	239
2 A.	Cost of goods sold	225
<b>3 +</b>	<b>Gross margin</b>	<b>14</b>
<b>4 II.</b>	<b>Income from production</b>	<b>14 734 466</b>
5 II. 1.	Revenues from finished products and services	14 570 772
6 2.	Change in stock of finished products and work in progress	4 111
7 3.	Capitalization (of own work)	159 583
<b>8 B.</b>	<b>Production costs</b>	<b>12 147 981</b>
9 B.1.	Consumption of material and energy	11 579 411
10 B.2.	Services	568 570
<b>11 +</b>	<b>Value added</b>	<b>2 586 499</b>
<b>12 C.</b>	<b>Personnel expenses</b>	<b>982 052</b>
13 C.1.	Wages and salaries and earnings of partners and coop. members	690 063
14 C.2.	Bonuses to members of executive bodies of comp. and coop.	5 064
15 C.3.	Social insurance and other expenses	243 466
16 C.4.	Statutory social expenses	43 459
17 D.	Taxes and fees	25 419
18 E.	Amortization of intangibles and depreciation of tangibles	500 657
19 III.	Revenues from intangible and tangible assets and material sold	17 867
20 F.	Net book value of intangibles, tangibles and material sold	10 438
21 IV.	Release of reserves and recognition of operating accrued revenues	4 074
22 G.	Creation of reserves and recognition of operating deferred expenses	196 789
23 V.	Release of adjustments into operating income	46 129
24 H.	Creation of adjustments to operating expenses	438 310
25 VI.	Other operating revenues	71 624
26 I.	Other operating expenses	33 383
27 VII.	Transfer of operating revenues	0
28 J.	Transfer of operating expenses	0
<b>29 *</b>	<b>Operating profit / (loss)</b>	<b>539 145</b>
30 VIII.	Revenues from sale of investments and securities	0
31 K.	Investments and securities sold	64 000
<b>32 IX.</b>	<b>Income from financial investments</b>	<b>0</b>
34 IX.2.	Income from other financial investments and securities	0
35 3.	Income from other financial investments	0
36 X.	Income from short-term financial assets	0
37 XI.	Release of reserves into financial income	0
38 L.	Creation of reserves in financial expenses	3 736
41 XIII.	Interest income	17 638
42 N.	Interest expenses	159 838
43 XIV.	Other financial income	3 110
44 O.	Other financial expenses	46 694
<b>47 *</b>	<b>Profit / (loss) from financial activities</b>	<b>- 253 520</b>
<b>48 R.</b>	<b>Income taxes on ordinary income</b>	<b>250 330</b>
49 R.1.	- due	222 330
50 R.2.	- deferred	28 000
<b>51 *</b>	<b>Income taxes on ordinary income</b>	<b>250 330</b>
<b>52 **</b>	<b>Profit or loss from ordinary activities</b>	<b>35 295</b>
53 XVI.	Extraordinary income	6 742
54 S.	Extraordinary expenses	13 846
55 T.	Income tax extraordinary activities	1 532
<b>58 *</b>	<b>Extraordinary profit or loss</b>	<b>- 8 636</b>
<b>60 ***</b>	<b>Net Profit or loss for accounting period</b>	<b>26 659</b>

# Auditor's report

Deloitte & Touche spol. s r.o.  
 ŠNC Právnická 12  
 Bratislava 821 09  
 Slovenská republika

Objednatel: Ing. Marián Hudák, Bratislava

Ovčiar 3/a  
 Vozňa L. 444/6  
 AČO 31 343 414

Tel: +421 (0) 20 49 111  
 Fax: +421 (0) 20 49 222  
 www.deloitte.sk

**Deloitte  
& Touche**

## Independent Auditors' Report

To: the Members of the Board of Directors and Shareholders of Stredoslovenská energetika, a.s.:

We have audited the statutory financial statements of Stredoslovenská energetika, a.s. ("the Company") for the year ended 31 December 2002 prepared under the Slovak Accounting Standards. We have conducted our audit in accordance with Slovak Standards on Auditing. The condensed statutory financial statements included in the Annual Report were derived from the audited financial statements.

In our report dated 4 April 2003 we expressed an opinion that the financial statements from which the condensed statutory financial statements included in this Annual Report were derived, except for the matters described in the paragraphs 3 to 5 of the above mentioned report present fairly, in all material respects, the financial position of the Company and the results of its operations. Those paragraphs state:

- "As at 31 December 2002, the Company did not record any liabilities resulting from employment benefits and post-employment benefits. As stated in the note 23 to the accompanying financial statements, the newly appointed management was unable to quantify these liabilities as the Company has reached a new agreement with the Labour Unions on new employment and post-employment benefits only recently. In addition, the Company is in the process of restructuring (see Note 12), the ultimate outcome of which might have an impact on the amounts of these liabilities. We were unable to satisfy ourselves by other means as to the amount of post-employment benefits obligation."
- "As stated in note 20 to the accompanying financial statements, there are taxation risks in relation to certain aspects of the Company's operations. Given the taxation laws and regulation in the Slovak Republic and their differing interpretations, the Company could be required to adjust its past corporate income tax and value added tax returns. The Company is unable to perform an objective quantification of such risks. It is therefore, not possible to estimate the potential impact on the accompanying financial statements."
- "As at 31 December 2002, the Company recorded provisions for receivables in the amount of SKK 1,027 million. Based on our analysis of the recoverability of such receivables, we believe that the Company should have created provisions of SKK 1,435 million. The adjustment necessary in order to present the recoverable amount of these receivables would decrease trade receivables (line 42 of the balance sheet) at 31 December 2002 and profit for the year then ended by SKK 408 million."

In our opinion, the condensed statutory financial statements included in the Annual Report is consistent with the financial statements referred to above, from which they were derived.

For a better understanding of the Company's financial position, of the result of its operations for the year then ended, and the scope of our audit procedures the condensed statutory financial statements included in the Annual Report should be read in conjunction with our auditor's report and the financial statements from which they were derived.

Bratislava, 30 April 2003

*Deloitte & Touche*

Deloitte & Touche spol. s r.o.  
 Licence number SKAU 014

*Marián Hudák*

Ing. Marián Hudák  
 Responsible Auditor  
 Decree number SKAU 856





Pre SSE, a.s. vydala reklamná agentúra IPA v.o.s.

Fotografie : Milan Kosec, Vlado Bača, Pavel Miler, Juraj Diábik a archív SSE, a.s.

Grafické spracovanie : IPA v.o.s.

Rok vydania : 2003